



SIEMENS



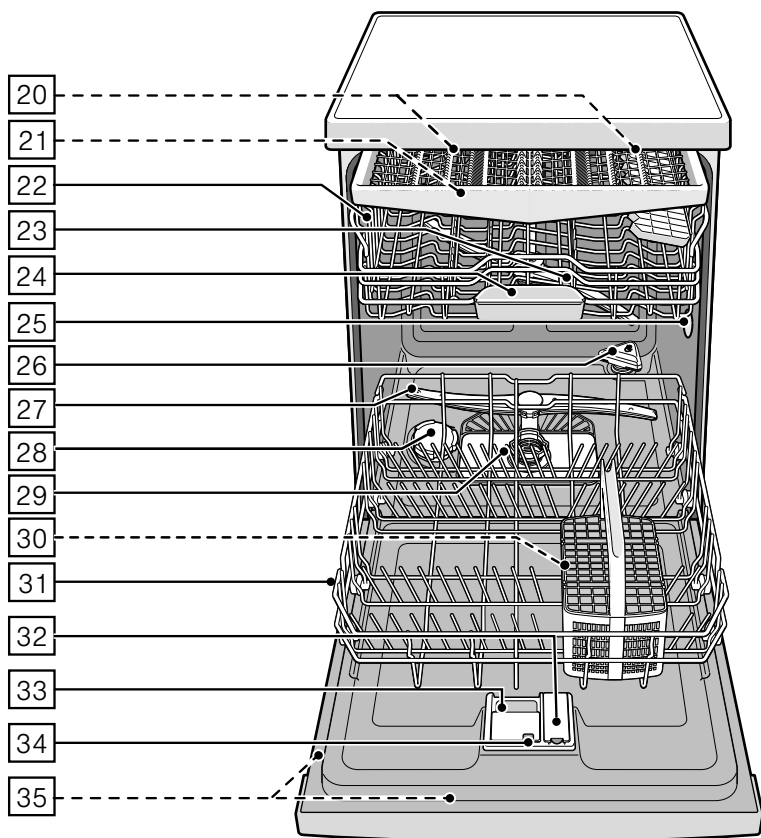
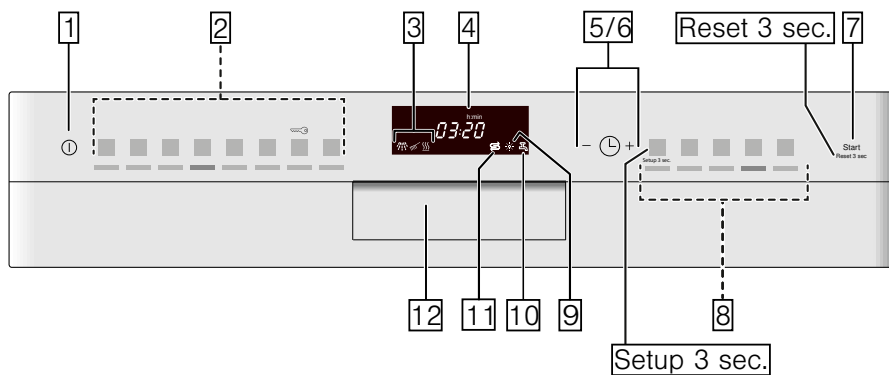
Volně stojící myčka na nádobí, speedMatic

SN258I01TE

<http://www.siemens-home.bsh-group.com/cz>

cz Návod k použití





Obsah

	Použití podle určení	5		Nádobí	18
	Bezpečnostní pokyny	5	Není vhodné	18	
Dříve než uvedete spotřebič do provozu...	5		Poškození sklenic a nádobí	18	
Při dodání	6		Uložení nádobí	18	
Při instalaci	6		Horní koš na nádobí	18	
V denním provozu	8		Dolní koš na nádobí	19	
Zablokování dvířek	8		Koš na příbory	19	
Zablokování tlačítek	9		Příborová zásuvka.....	19	
Při vzniklých škodách	9		Etažér	20	
Při likvidaci	10		Sklopné trny	21	
	Ochrana životního prostředí	11	Držák malých dílů	21	
Obal	11		Police na nože	21	
Staré spotřebiče.....	11		Ostřikovací hlava na pečící plechy	21	
	Seznámení se se spotřebičem.....	12	Vyklizení nádobí	22	
Ovládací panel	12		Úprava výšky koše	22	
Vnitřní prostor spotřebiče.....	12			Mycí prostředek	24
Přehled nabídky	13		Plnění mycího prostředku	24	
	Zařízení ke změkčování vody/ Speciální sůl	15	Kombinovaný mycí prostředek	25	
Tabulka tvrdosti vody	15			Přehled programů	27
Nastavení změkčovacího zařízení.....	15		Volba programu	28	
Použití speciální soli	15		Upozornění pro zkušební ústavy	28	
Použití mycích prostředků s komponentou soli	16			Přídavné funkce	29
Vypnutí ukazatele změkčování vody	16		Úspora času (VarioSpeedPlus)	29	
	Leštidlo	16	Poloviční náplň	29	
Nastavení množství leštidla	17		HygienaPlus (HygienePlus)	29	
Použití mycích prostředků s komponentou leštidla	17		Intenzivní zóna	29	
Vypnutí ukazatele doplnění leštidla	17		Extra sušení	29	
			Sušení s vysokým leskem.....	29	
			Energy Save	29	

	Obsluha spotřebiče.....	30		Zákaznický servis	47
	Programová data	30		Instalace a připojení	47
	Změna nastavení	30		Rozsah dodávky	47
	AquaSenzor	30		Bezpečnostní pokyny	47
	Sušení pomocí Zeolitu.....	30		Dodání	48
	Nastavení čidla.....	31		Technické údaje	48
	Intenzivní sušení	31		Instalace	48
	AutoPowerOff	31		Přípojka odpadní vody	48
	EmotionLight	31		Přípojka pitné vody	49
	Změna spouštěcího programu	32		Přípojka teplé vody	49
	Hlasitost signalizace.....	32		Elektrické připojení.....	50
	Hlasitost tlačítek	32		Demontáž	50
	Zapnutí spotřebiče.....	32		Přeprava	51
	Ukazatel zbývajcího času	32		Zabezpečení proti zamrznutí (Vyprázdnění spotřebiče)	51
	Odložený start	33			
	Ukončení programu	33			
	Vypnutí spotřebiče.....	33			
	Přerušení programu	33			
	Zrušení programu	33			
	Změna programu	33			
	Čištění a údržba	34			
	Celkový stav spotřebiče.....	34			
	Péče o zařízení.....	35			
	Speciální sůl a leštadlo	35			
	Sítka	36			
	Ostřikovací ramena	36			
	Co dělat v případě poruchy?	37			
	Čerpadlo odpadní vody	37			
	Tabulka poruch	38			



Použití podle určení

- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a domácím prostředí.
- Používejte myčku nádobí pouze v domácnosti a pouze k uvedenému účelu: k mytí nádobí v domácnosti.
- Tato myčka nádobí je určena k použití do maximální výšky 2500 m nad mořem.



Bezpečnostní pokyny

Děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a vědomostí směřjí tento spotřebič používat pouze pod dozorem nebo pokud byly seznámeny s bezpečným používáním spotřebiče a pochopily nebezpečí s tím spojená.

Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Děti do 8 let věku a bez dohledu zodpovědné osoby nesmí spotřebič čistit a ani nesmí provádět jeho údržbu. Děti mladší 8 let věku by se měly zdržovat v bezpečné vzdálenosti od spotřebiče a napájecího vedení.

Dříve než uvedete spotřebič do provozu

Přečtěte si pozorně návod k použití a montážní návod! Obsahují důležité informace o instalaci, použití a údržbě spotřebiče.

Uschovejte všechny podklady pro pozdější použití nebo pro následujícího majitele.

Při dodávce

1. Okamžitě zkontrolujte obal a myčku nádobí, zda nedošlo k poškození při přepravě. Neuvádějte poškozený spotřebič do provozu. Kontaktujte obratem vašeho dodavatele či prodejce.
2. Zlikvidujte, prosím, předpisově obalový materiál.
3. Obal a jeho části nepřenechávejte hrajícím si dětem. Hrozí nebezpečí udušení skládanými kartony a fóliemi.

Při instalaci

- Dbejte na to, aby zadní strana myčky nádobí nebyla po instalaci volně přístupná (ochrana proti dotyku kvůli horkému povrchu).
- Proveďte instalaci a připojení podle návodu k instalaci a montážního návodu.
- Při instalaci musí být myčka nádobí odpojená od sítě.
- Zajistěte, aby byl zemnicí systém elektrické domovní instalace předpisově nainstalován.

- Elektrické podmínky připojení musí souhlasit s údaji na typovém štítku **[35]** myčky nádobí.
- Bude-li síťový přívod tohoto spotřebiče poškozen, musí se vyměnit za speciální přípojku. Tato speciální přípojka se smí zakoupit pouze v zákaznickém servisu.
- Jestliže se má myčka nádobí vestavět do vrchní skříňky, musí se tato skříň náležitě upevnit.
- Bude-li myčka nádobí instalována pod nebo nad jiné domácí spotřebiče, dodržujte informace k montáži v kombinaci s myčkou nádobí v montážním návodu příslušného spotřebiče.
- Aby byl zaručen bezchybný provoz všech spotřebičů, dodržujte také montážní návod k myčce nádobí.

- Nejsou-li k dispozici žádné informace nebo neobsahuje-li montážní návod žádné odpovídající pokyny, obraťte se na výrobce těchto spotřebičů a zjistěte, zda lze myčku nádobí instalovat pod nebo nad tyto spotřebiče.
- Nemůžete-li získat žádné informace od výrobce, nesmíte myčku nádobí namontovat nad nebo pod tyto spotřebiče.
- Pokud nainstalujete mikrovlnnou troubu nad myčku nádobí, může dojít k poškození mikrovlnné trouby.
- Aby byla zajištěna stabilita, instalujte vestavné a integrované myčky nádobí pouze pod spojitě pracovní desky, které jsou sešroubovány se sousedními skříňkami.
- Neinstalujte spotřebič v blízkosti tepelných zdrojů (topná tělesa, zásobníky tepla, sporáky nebo jiné spotřebiče produkující teplo) a pod varné desky.
- Dejte pozor na to, že tepelné zdroje (například topení/rozvod teplé vody) nebo horké části spotřebiče mohou roztavit přívodní kabel myčky nádobí. Přívodní kabel se nesmí nikdy dostat do kontaktu s horkými částmi spotřebiče nebo zdroji tepla.
- Po instalaci myčky nádobí musí být síťová zástrčka volně přístupná.
→ *"Elektrické připojení" na straně 50*
- U některých modelů: plastové pouzdro na vodní přípojce obsahuje elektrický ventil, v přívodní hadici se nachází napájecí vedení. Tuto hadici neřezejte, neponořujte plastové pouzdro do vody.

V denním provozu

Dodržujte bezpečnostní upozornění, popř. pokyny k použití uvedené na obalech od mycích přípravků a leštidel.

Dětská pojistka (zablokování dvířek) *

Dětská pojistka (zablokování dvířek) chrání děti před možným nebezpečím způsobeným myčkou nádobí.

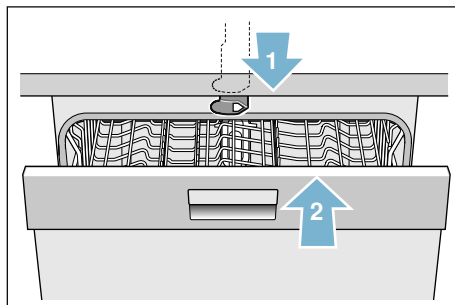
Varování Nebezpečí udušení!

Děti se mohou v mycím prostoru zavřít a udusit. Vždy úplně zavřete dvířka spotřebiče, pokud od něj odcházíte.

Dětskou pojistku aktivujte takto (zablokování dvířek):

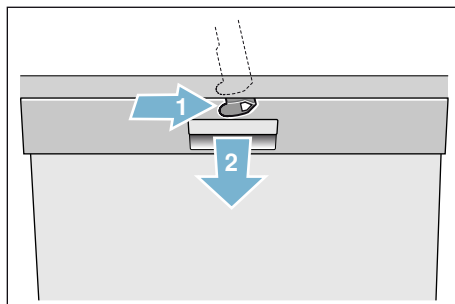
1. Zatáhněte za úchytku dětské pojistky směrem k sobě (1).
2. Zavřete dvířka (2).

Dětská pojistka je aktivní.



Dveře s aktivovanou dětskou pojistkou otevřete takto (zablokování dvířek):

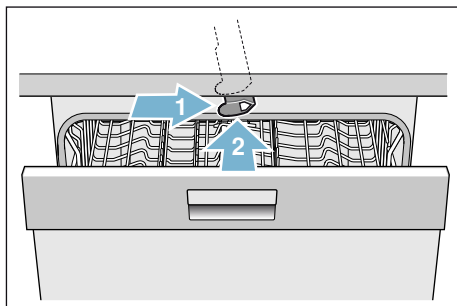
1. Zatlačte úchytku dětské pojistky směrem doprava (1).
2. Otevřete dvířka (2).



Dětskou pojistku deaktivujte takto (odblokování dvířek):

1. Zatlačte úchytku dětské pojistky směrem doprava (1).
2. Zatlačte úchytku dětské pojistky směrem dozadu (2).

Dětská pojistka je deaktivována.



* podle modelu

Dětská pojistka (zablokování tlačítek)

Můžete zajistit svůj spotřebič proti neúmyslnému přerušení programu (např. chybnou obsluhou dětmi).

Aktivování zablokování tlačítek:

1. Spustíte požadovaný program.
2. Držte tlačítko  po dobu cca 4 sekund stisknuté, až se zobrazí  na číselném ukazateli.

Blokování tlačítek je aktivované.

Bude-li v průběhu programu některé z tlačítek stisknuté, zobrazí se  na číselném ukazateli. Zrušení programu (Reset) není možné.

Abyste **deaktivovali** blokování tlačítek, držte stisknuté tlačítko  cca 4 sekundy, dokud na ukazateli symbol  nezhasne.

S ukončením programu je zrušeno blokování tlačítek. Při výpadku proudu zůstane blokování tlačítek zachováno. Při každém novém spuštění programu se zablokování tlačítek musí znovu aktivovat.

Při vzniklých škodách

- Opravy a zásahy směřjí provádět pouze odborníci. K tomuto účelu musí být spotřebič odpojen od sítě. Vytáhněte síťovou zástrčku nebo vypněte pojistky. Zavřete přívod vody.

- Při poškození spotřebiče, především ovládacího panelu (trhliny, díry, vylomená tlačítka), nebo při omezení funkce dvířek se spotřebič již nesmí provozovat. Vytáhněte síťovou zástrčku nebo vypněte pojistky. Zavřete přívod vody, zavolejte zákaznický servis.

Při likvidaci

1. Zamezte dalšímu používání poškozené nebo jinak dosloužilé myčky nádobí. Předějte tak pozdějším úrazům.
2. Dopravte myčku nádobí k řádné likvidaci.

Varování **Nebezpečí poranění!**

- Aby se zabránilo poranění např. vlivem klopýtnutí o dvířka myčky nádobí, měla by se myčka nádobí otevírat pouze krátkodobě k naplnění nebo vyklizení.
- Nože a jiné kuchyňské náčiní s ostrými špičkami se v koši na příbory* [30] musí uložit špičkami směrem dolů nebo v polici na nože*, příp. v příborové zásuvce* [21] uspořádat do vodorovné polohy.
- Nesedějte si ani nestoupejte na otevřená dvířka.

- U volně stojících spotřebičů dbejte na to, aby nebyly přeplněné koše. Spotřebič by se mohl převrhnout.
- Nestojí-li spotřebič ve výklenku, a tudíž je boční stěna myčky nádobí přístupná, musí se z bezpečnostních důvodů oblast závěsu dvířek z boku zakrýt (nebezpečí poranění). Kryty zakoupíte jako zvláštní příslušenství v zákaznickém servisu nebo ve specializovaných prodejnách.
* podle modelu

Varování **Nebezpečí výbuchu!**

Do mycího prostoru nedávejte rozpouštědlo. Vzniká nebezpečí výbuchu.

Varování **Nebezpečí opaření!**

Za chodu programu otevírejte dvířka myčky nádobí opatrně. Hrozí nebezpečí, že ze spotřebiče vystříkne horká voda.

Varování **Nebezpečí pro děti!**

- Používejte dětskou pojistku, je-li k dispozici.
- Nedovolte dětem, aby si hrály se spotřebičem nebo jej obsluhovaly.

- Zabraňte přístupu dětí k uloženým mycím prostředkům a leštidlům. Tyto mycí prostředky mohou způsobit poleptání v ústech, jícnu a očích nebo mohou vést k udušení.
- Zabraňte přístupu dětí k otevřené myčce nádobí. Mohly by zde být částečky, které mohou spolknout. Také voda v mycím prostoru není pitná, mohla by ještě obsahovat zbytky mycího prostředku.
- Dbejte na to, aby děti nesahaly do zachytne misky na tablety [24]. Malé prsty by se mohly přiskřípnout v zářezech.
- Dbejte na to, aby při otvírání a zavírání dvířek vysoko vestavěného spotřebiče nebyly děti sevřeny nebo přimáčknuty mezi dvířky spotřebiče a dveřmi spodní skříňky.
- Děti se mohou v mycím prostoru zavřít (nebezpečí udušení) nebo se mohou dostat do jiných nebezpečných situací. U vysloužilých spotřebičů proto vytáhněte síťovou zástrčku, odřízněte síťový kabel a odstraňte jej. Zámek dvířek a dětskou pojistku (je-li k dispozici) zničte tak, aby se dvířka dále nedala zavřít.



Ochrana životního prostředí

Obal nových spotřebičů i staré spotřebiče obsahují cenné suroviny a recyklovatelné materiály.

Zlikvidujte prosím jednotlivé díly rozdělené podle druhů.

O aktuálních likvidačních možnostech se prosím informujte u vašeho odborného prodejce nebo u vaší obecní, popř. městské správy.

Obal

Všechny plastové díly spotřebiče jsou označeny mezinárodně normovanou značkou (např. "PS" polystyrén). Při likvidaci spotřebiče je díky tomu možné rozdělení podle druhů plastových odpadů.

Dodržujte prosím bezpečnostní pokyny pod bodem "Při dodání" → *Strana 6*.

Staré spotřebiče

Dodržujte prosím bezpečnostní pokyny pod bodem „Při likvidaci“ → *Strana 10*.



Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními (waste electrical and electronic equipment – WEEE). Tato směrnice stanoví jednotný evropský (EU) rámec pro zpětný odběr a recyklování použitých zařízení.



Seznámení se se spotřebičem

Vyobrazení ovládacího panelu a vnitřního prostoru myčky nádobí se nachází vpředu v návodu. Na jednotlivé pozice bude upozorněno v textu.

Ovládací panel

Viz Obrázek → *Strana 2*

- 1 Vypínač ZAP./VYP.
- 2 Programová tlačítka **
- 3 Ukazatel průběhu programu
- 4 Číselný ukazatel
- 5 Tlačítka nastavení
- 6 Odložený start
- 7 Tlačítko START
- 8 Přídavné funkce/
Programová tlačítka **
- 9 Ukazatel doplnění leštidla
- 10 Ukazatel "Kontrola přívodu vody"
- 11 Ukazatel doplnění soli
- 12 Otvírání dvírek

* podle modelu

** počet podle modelu

Vnitřní prostor spotřebiče

Viz obrázek → *Strana 2*

- 20 Vnitřní osvětlení *
- 21 Příborová zásuvka *
- 22 Horní koš na nádobí
- 23 Horní ostříkovací rameno
- 24 Záchytná miska na tablety
- 25 Sací otvor
- 26 Výfukový otvor (Zeolit nádoba)
- 27 Dolní ostříkovací rameno
- 28 Zásobník na speciální sůl
- 29 Sítka
- 30 Koš na příbory *
- 31 Dolní koš na nádobí
- 32 Zásobník na leštidlo
- 33 Zásobník na mycí prostředek
- 34 Uzavíratelná zástrčka zásobníku
na mycí prostředek
- 35 Typový štítek

* podle modelu

Přehled menu

Pro snazší ovládání má myčka nádobí určitá nastavení předvolená. Nastavení naleznete v jednotlivých kapitolách. Tato nastavení ze závodu můžete změnit.

Nastavení změníte takto:

1. Zapněte vypínač ZAP/VYP .
2. Držte stisknuté tlačítko  3 sekundy. Na číselném ukazateli  se zobrazí **H:0...** a **Set**.

3. Stiskněte tlačítko  3 sek., abyste se dostali k jednotlivým nastavením.
4. Pomocí nastavení - +  proved'te jednotlivá nastavení.
5. Držte stisknuté tlačítko  3 sekundy.

Nastavená hodnota se v myčce uloží.

Tip: Pokud měníte více nastavení, proved'te nejdříve všechny změny po sobě. Poté stiskněte tlačítko  na 3 vteřiny. Tím se všechny nastavené hodnoty uloží.

Nastavení	Nastavení ze závodu	Popis
H Tvrdost vody H:00 - H:07	H:04	Nastavení tvrdosti vody. Při použití multitablet zvolte nejnižší stupeň.
r Leštidlo r:00 - r:06	r:05	Množství leštidla má vliv na sušení. Při použití multitablet zvolte stupeň 0.
SE Nastavení čidla SE:00 - SE:02	SE:00	Přizpůsobení rozpoznání znečištění pro optimální výsledek mytí.
d Extra sušení d:00 - d:01	d:00 / Vyp.	Zlepšené sušení, pro sklenice a plastové díly.
R Teplá voda* R:00 - R:01	R:00 / Vyp.	Je možné připojení na teplou vodu (40-60 °C) nebo na studenou vodu (40 °C).
P AutoPowerOff P:00 - P:02	P:01	Automatické vypnutí spotřebiče po ukončení mytí.
E EmotionLight* E:00 - E:01	E:01 / Zap.	Osvětlení vnitřního prostoru.
SP Spouštěč program SP:00 - SP:01	SP:01 / Eco 50°	Po zapnutí se zobrazí naposledy zvolený program.
* podle modelu		

Nastavení	Nastavení ze závodu	Popis
<i>SL</i> Hlasitost signalizace* <i>SL:00 - SL:03</i>	<i>SL:02</i>	Hlasitost signálu při ukončení programu.
<i>BL</i> Hlasitost tlačítek * <i>BL:00 - BL:03</i>	<i>BL:02</i>	Hlasitost při ovládání tlačítek.
* podle modelu		



Zařízení ke změkčování vody/Speciální sůl

Pro dobré výsledky mytí potřebuje myčka nádobí měkkou vodu, tzn. vodu obsahující málo vápníku, jinak se na nádobí a vnitřku nádob usazují bílé vápenaté zbytky. Voda z vodovodu s více než 7 °dH (1,2 mmol/l) se musí změkčovat. Děje se to pomocí speciální soli (regenerační sůl) ve změkčovacím zařízení myčky nádobí.

Nastavení a potřebné množství soli je závislé na stupni tvrdosti vaší vody z vodovodu (viz tabulka).

Tabulka tvrdosti vody

Hodnota tvrdosti vody °dH	Rozsah tvrdosti	mmol/l	Hodnota nastavená na spotřebiči
0-6	měkká	0-1,1	H:00
7-8	měkká	1,2-1,4	H:01
9-10	střední	1,5-1,8	H:02
11-12	střední	1,9-2,1	H:03
13-16	střední	2,2-2,9	H:04
17-21	tvrdá	3,0-3,7	H:05
22-30	tvrdá	3,8-5,4	H:06
31-50	tvrdá	5,5-8,9	H:07

Nastavení změkčovacího zařízení

Přidávané množství soli je nastavitelné od H:00 do H:07.

U nastavené hodnoty H:00 není potřeba žádná sůl.

Změkčovací zařízení nastavíte takto:

1. Informujte se ve vaší vodárně a zjistěte hodnotu tvrdosti vaší vody.
2. Nastavovanou hodnotu si zjistíte v tabulce tvrdosti vody.
3. Zapněte vypínač ZAP/VYP ☐.
4. Držte stisknuté tlačítko **setup 3 sec.** 3 sekundy. Na číselném ukazateli se zobrazí ze závodu nastavená hodnota a **set**.
5. Pomocí nastavovacích tlačítek **- +** proved'te nastavení.
6. Držte stisknuté tlačítko **setup 3 sec.** 3 vteřiny.

Nastavená hodnota se uloží.

Použití speciální soli

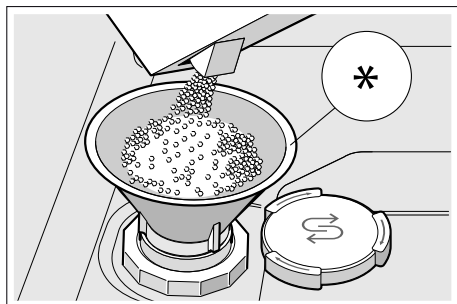
Speciální sůl doplňujte, jakmile se na ovládacím panelu rozsvítí ukazatel doplnění soli . Doplňujte sůl vždy bezprostředně před zapnutím jakéhokoli mycího programu. Tím se dosáhne toho, že se přetékající solný roztok okamžitě spláchne a v myčce nádobí nemůže dojít ke korozi materiálu.

Pozor!

Mycí prostředek zničí změkčovací zařízení! Nikdy neplňte mycí prostředek do zásobníku pro speciální sůl.

Speciální sůl doplňte takto:

1. Otevřete šroubovací uzávěr zásobníku [26].
2. Naplňte zásobník vodou (nutné pouze při prvním uvedení do provozu).
3. Nasypejte speciální sůl tak, jak je znázorněno na obrázku (**nikoliv jedlou sůl nebo tablety**). Přitom se vypuzuje a odtéká voda.



* podle modelu

Použití mycích prostředků s komponentou soli

Mycí prostředky s komponentou soli lze obecně používat bez přídavku speciální soli do hodnoty tvrdosti vody 21 °dH (37 °F, 26 °Clarke, 3,7 mmol/l). Při tvrdosti vody vyšší než 21 °dH je nutné použití speciální soli.

Vypnutí ukazatele změkčování vody

Pokud vás ukazatel doplnění soli [11] ruší (např. pokud používáte kombinované mycí prostředky s komponentou soli), můžete ukazatel doplnění soli vypnout. Přejděte na „Nastavení změkčovacího zařízení“ a nastavte hodnotu na **H:00**. Změkčovací zařízení a ukazatel doplnění soli se vypnou.

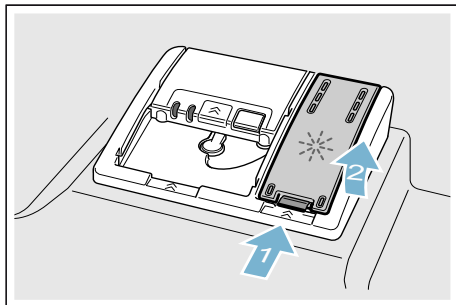


Leštidlo

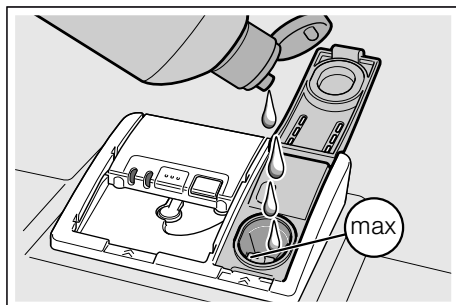
Leštidlo se stará o nádoby bez skvrn a čiré sklenice. Používejte pouze leštidla pro domácí myčky nádobí. Jakmile se na ovládacím panelu rozsvítí ukazatel doplnění leštidla [9], je k dispozici rezerva leštidla pouze na 1 – 2 mytí. Doplňte leštidlo.

Leštidlo doplňte takto:

1. Otevřete zásobník [32]; stiskněte (1) a zvedněte (2) příložku na víku.



2. Naplňte leštidlo až ke značce max.



3. Zavřete víko, dokud uzávěr nezaskočí.
4. Přeteklé leštidlo odstraňte hadříkem. Zabrání to nadměrné tvorbě pěny při následujícím mycím cyklu.

Nastavení množství leštidla

Přidávané množství leštidla je nastavitelné od **r:00** do **r:06**. Nastavte leštidlo na **r:05** pro velmi dobrý výsledek sušení.

Ze závodu je nastaven stupeň **r:05**. Množství leštidla změňte pouze tehdy, pokud na nádobí zůstávají šmouhy a skvrny od vody.

Nastavte nižší stupeň, abyste zabránili šmouhám. Nastavte vyšší stupeň, abyste zabránili skvrnám po vodě.

Množství leštidla nastavíte takto:

1. Zapněte vypínač ZAP./VYP. **[1]**.
2. Držte stisknuté tlačítko **setup 3 sec.** 3 sekundy.
Na číselném ukazateli **[4]** se zobrazí ze závodu nastavená hodnota a **set**.
3. Tiskněte tlačítko **setup 3 sec.** tak dlouho, dokud se na číselném ukazateli **[4]** nezobrazí ze závodu nastavená hodnota **r:05**.
4. Pomocí nastavovacích tlačítek **- + [5]** proveďte nastavení.
5. Držte stisknuté tlačítko **setup 3 sec.** 3 vteřiny.

Nastavená hodnota se uloží.

Použití mycích prostředků s komponentou leštidla

Mycí prostředky s přídavkem leštidla můžete používat do tvrdosti vody 21 °dH (37 °Fh, 26 °Clarke, 3,7 mmol/l), aniž byste museli přidávat leštidlo. Při tvrdosti vody nad 21 °dH je nutné použití leštidla.

Vypnutí ukazatele doplnění leštidla

Pokud vás ukazatel pro doplnění leštidla **[9]** ruší (například při použití kombinovaného mycího prostředku s přídavkem leštidla), můžete tento ukazatel vypnout.

Postupujte jako při „Nastavení množství leštidla“ a nastavte stupeň **r:00**. Ukazatel pro doplnění leštidla **[9]** se vypne.



Nádobí

Nevhodné nádobí

- Části příborů a nádobí ze dřeva.
- Choulostivé dekorativní sklenice, uměleckoprůmyslové a starožitné nádobí. Ozdoby nejsou odolné proti mytí v myčkách nádobí.
- Plastové díly, které nejsou odolné vůči teplotě.
- Měděné a cínové nádobí.
- Části nádobí znečištěné popelem, voskem, mazacím tukem nebo barvou.

Ozdoby na skle, hliníkové a stříbrné díly mohou mít při mytí sklon k zabarvení a vyblednutí. Také některé druhy skla (jako např. nádoby z křišťálového skla) mohou být po mnoha mycích cyklech zakalené.

Poškození sklenic a nádobí

Příčiny:

- Druh skla a způsob výroby skla.
- Chemické složení mycího prostředku.
- Teplota vody mycího programu.

Doporučení:

- Používejte pouze sklenice a porcelán, které jsou výrobcem označené jako vhodné pro mytí v myčkách nádobí.
- Používejte mycí prostředek, který je označen jako prostředek šetrný k nádobí.
- Sklo a příbory vytahujte z myčky nádobí co nejdříve po ukončení programu.

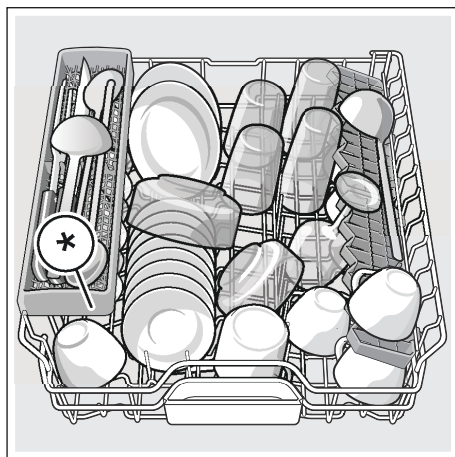
Uložení nádobí

1. Odstraňte hrubé zbytky jídla. Není nutné nádobí předběžně mýt pod tekoucí vodou.
2. Nádobí uložte tak, aby
 - stálo spolehlivě a nemohlo se převrhnout,
 - všechny nádoby byly postaveny otvorem dolů,
 - vypouklé kusy nebo kusy s prohloubením stály šikmo, aby voda mohla odtékat,
 - nádobí nebránilo otáčení obou ostříkovacích ramen [23] a [27].

Velmi malé části nádobí by se neměly v myčce nádobí mýt, jelikož mohou lehce vypadnout z koše.

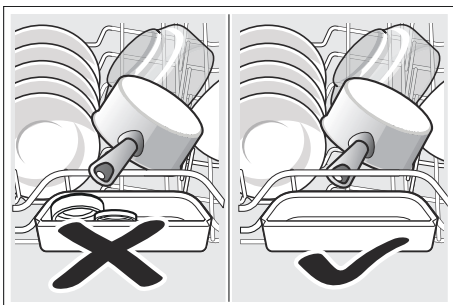
Horní koš na nádobí

Uložte šálky a sklenice do horního koše na nádobí [22].



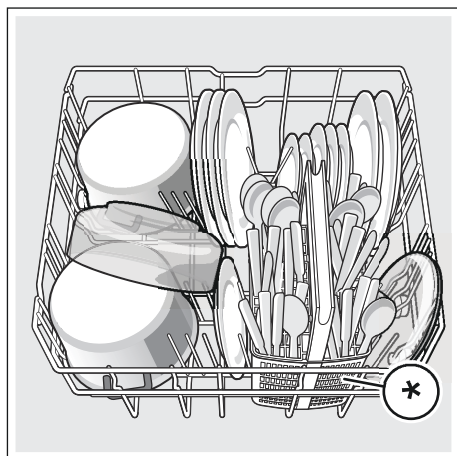
* podle modelu

Upozornění: Dbejte na to, aby nad záchytnou miskou na tablety [24] nebyly žádné kusy nádobí. Toto nádobí může blokovat víko zásobníku pro mycí prostředek [33].



Dolní koš na nádobí

Uložte hrnce a talíře do dolního koše na nádobí [31].



* podle modelu

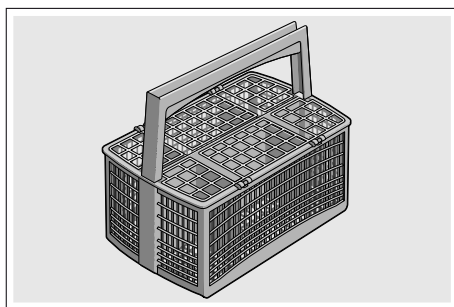
Tip: Silně znečištěné nádobí (hrnce) byste měli umístit do dolního koše na nádobí. Z důvodu silnějšího proudu vody získáte lepší výsledek mytí.

Tip: Další příklady, jak můžete vaši myčku nádobí optimálně zaplnit, naleznete na konci tohoto manuálu.

Koš na příbory *

Vaše příbory uložte do koše na příbory vždy neroztříděné, špičatou stranou směrem dolů.

Aby se zabránilo poranění, položte dlouhé špičaté díly a nože na polici na nože*.

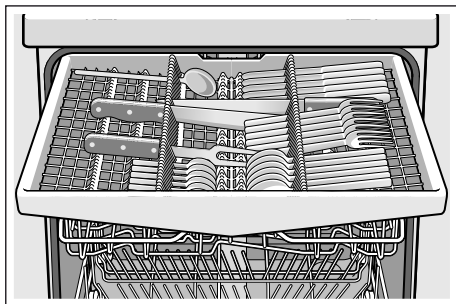


* podle modelu

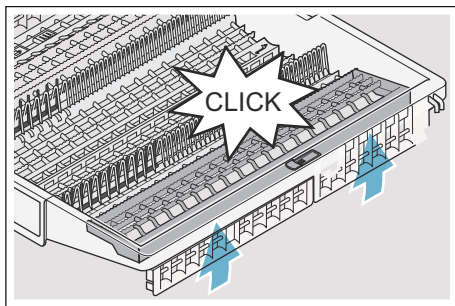
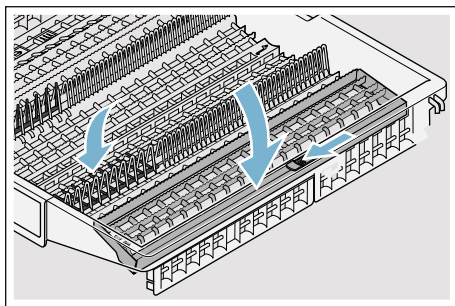
Příborová zásuvka *

Uspořádejte příbory do příborové zásuvky [21]. Oddělené uspořádání usnadňuje vyjmutí po mytí.

Příborovou zásuvku lze vyjmout.



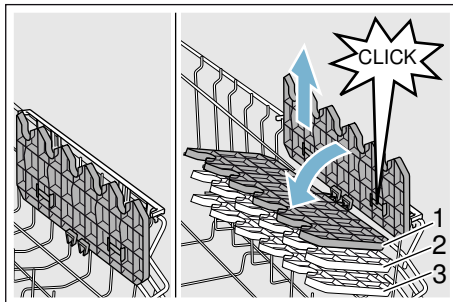
Podle modelu vaší myčky nádobí můžete boční odkládací plochy sklopit dolů. Získáte tak více místa pro vyšší díly příborů. Přední řady trnů můžete sklopit, abyste mohli vložit přístroje se širší rukojetí.



* podle modelu

Etažér *

Etažér a prostor pod ním můžete používat pro malé šálky a sklenice nebo pro větší jídelní náčiní jako např. vařečky nebo servírovací přístroje. Pokud etažér nepotřebujete, můžete jej sklopit nahoru.



* Podle modelu můžete etažér třikrát výškově nastavit.

Výškové nastavení etažéru provedete takto:

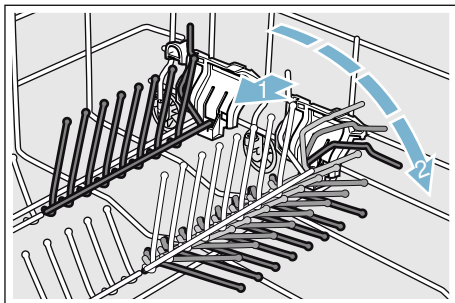
1. Etažér postavte svisle a zatáhněte směrem nahoru.
2. Nastavte etažér mírně šikmo dolů a zasuněte na požadovanou výšku (1, 2 nebo 3).
3. Zajištěte etažér zaklapnutím. Etažér slyšitelně zaklapne.

Sklopné trny *

* Podle modelu vaší myčky nádobí můžete sklopné trny sklopit. Můžete tak lépe uložit hrnce, misky a sklenice.

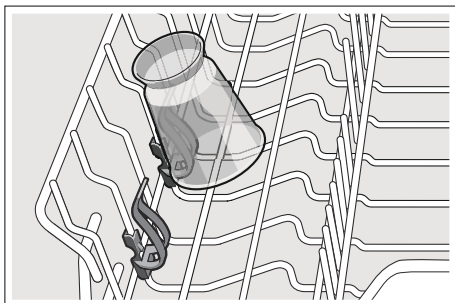
Sklopné trny sklopníte takto:

1. Stiskněte páčku směrem dopředu (1).
2. Sklopte sklopné trny (2).



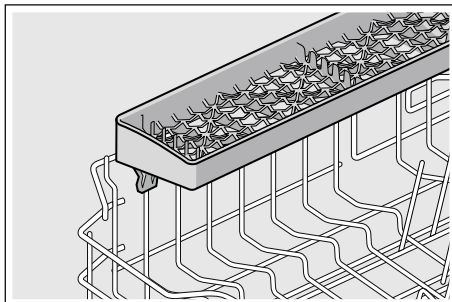
Držák malých dílů *

* Podle modelu vaší myčky nádobí je horní koš na nádobí vybaven držáky malých dílů. Pomocí držáků malých dílů můžete spolehlivě uchytit lehké plastové díly.



Police na nože *

* Podle modelu vaší myčky nádobí je horní koš na nádobí vybaven policí na nože. Do police můžete vložit dlouhé nože a jiné kuchyňské náčiní.



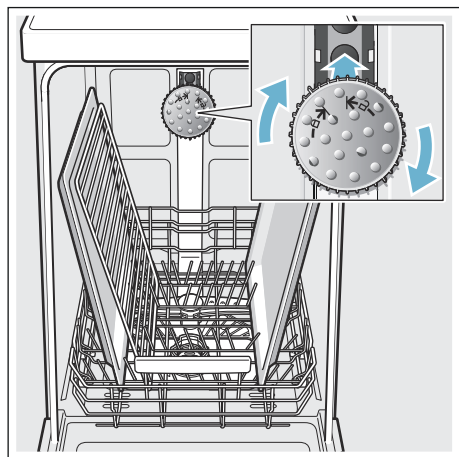
Ostříkovací hlava na pečicí plechy *

* podle modelu

Pomocí této ostříkovací hlavy můžete mýt velké plechy na pečení nebo rošty, jakož i velké talíře (talíře pro labužníky, talíře na těstoviny, servírovací talíře).

Ostřikovací hlavu nasad'te takto:

1. Vyjměte horní koš [22].
2. Nasad'te ostřikovací hlavu podle obrázku a pootočte směrem doprava. Ostřikovací hlava zaskočí.



Aby proud vody mohl zasahovat na všechny části, uspořádejte prosím plechy podle vyobrazení (max. 2 plechy na pečení a 2 mřížky).

Upozornění: Dbejte na to, abyste myčku nádobí vždy provozovali s horním košem [22] nebo ostřikovací hlavou na pečicí plechy.

Vyklizení nádobí

Aby se zabránilo odkapávání kapek vody z horního koše na nádobí v dolním koši, doporučuje se vyprazdňovat spotřebiči zdola nahoru.

Tip: Horké nádobí je citlivé na dotyk! Po ukončení programu je proto nechejte v myčce nádobí tak dlouho vychladnout, až je můžete dobře uchopit.

Upozornění: Po ukončení programu mohou být ve vnitřním prostoru spotřebiče ještě viditelné kapky vody. Na sušení nádobí to však nemá žádný vliv.

Úprava výšky koše *

* podle modelu

Horní koš na nádobí [22] lze podle potřeby výškově upravit, aby se buď v horním, nebo v dolním koši vytvořilo více místa pro vyšší kusy nádobí.

Výška spotřebiče 81,5 cm

S košem na příbory	Horní koš	Dolní koš
Stupeň 1 max. ø	22 cm	31 cm
Stupeň 2 max. ø	24,5 cm	27,5 cm
Stupeň 3 max. ø	27 cm	25 cm

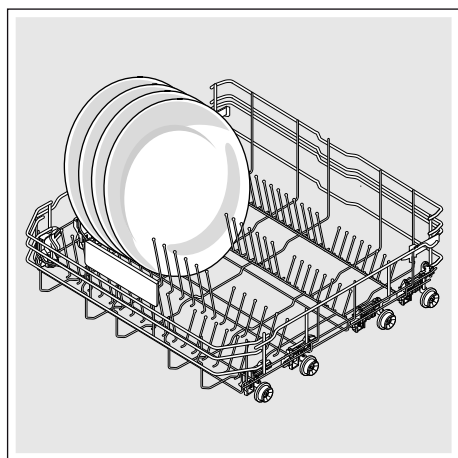
S příborovou zásuvkou	Horní koš	Dolní koš
Stupeň 1 max. ø	16 cm	31 cm
Stupeň 2 max. ø	18,5 cm	27,5 cm
Stupeň 3 max. ø	21 cm	25 cm

Výška spotřebiče 86,5 cm

S košem na příbory	Horní koš	Dolní koš
Stupeň 1 max. ø	24 cm	34 cm
Stupeň 2 max. ø	26,5 cm	30,5 cm
Stupeň 3 max. ø	29 cm	28 cm

S příborovou zásuvkou	Horní koš	Dolní koš
Stupeň 1 max. ø	18 cm	34 cm
Stupeň 2 max. ø	20,5 cm	30,5 cm
Stupeň 3 max. ø	23 cm	28 cm

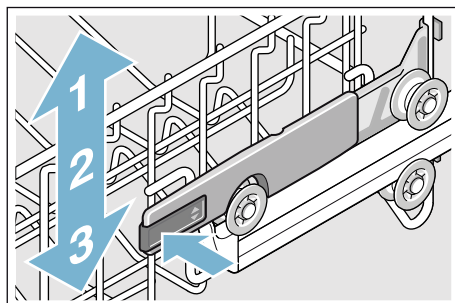
Velké talíře až do průměru 31/34* cm uložte, dle obrázku, do dolního koše na nádobí [31].



* podle modelu

Horní koš na nádobí s postranními páčkami

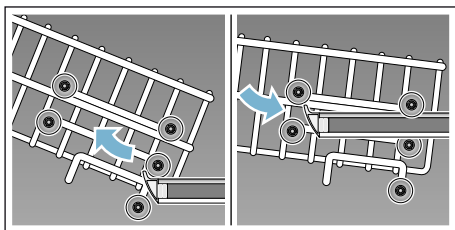
1. Vytáhněte horní koš na nádobí [22].
2. Držte horní koš na nádobí po stranách za horní okraj. Zabrání to náhlému spadnutí koše dolů při dalším kroku.
3. **Spuštění** horního koše na nádobí; obě páčky vlevo a vpravo na vnější straně koše stiskněte směrem dovnitř. Horní koš na nádobí se spustí.



4. **Zvednutí** horního koše; uchopte horní koš na nádobí za horní okraj a zvedněte jej.
5. Zajistěte, aby horní koš na nádobí ležel na obou stranách ve stejné výšce.
6. Zasuňte horní koš.

Horní koš na nádobí s horním a dolním párem koleček

1. Vytáhněte horní koš na nádobí [22].
2. Vyměte horní koš.
3. Horní koš zavěste zpět na horní (stupeň 3) nebo spodní (stupeň 1) kolečka.



4. Zasuňte horní koš.



Mycí prostředek

Můžete používat tablety, práškové nebo tekuté mycí prostředky určené k mytí v myčce. V žádném případě ale nepoužívejte prostředky pro ruční mytí nádobí. Podle znečištění lze s práškovým nebo tekutým mycím prostředkem dávkování individuálně přizpůsobit. Tablety obsahují pro všechny mycí úkoly dostatečné množství účinných látek. Moderní, účinné mycí prostředky používají převážně nízkoalkalickou recepturu s fosfáty a enzymy. Fosfáty vážou vápník obsažený ve vodě. Enzymy odbourávají škrob a rozpouštějí bílkoviny. K odstranění barevných skvrn (např. čaj, kečup) se většinou používají bělidla na bázi kyselíku.

Upozornění: Pro dobrý výsledek mytí bezpodmínečně dodržujte pokyny na obalu mycích prostředků! Při dalších dotazech vám doporučujeme, abyste se obrátili na poradny výrobců mycích prostředků.



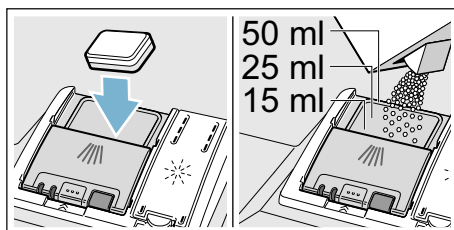
Varování

Nebezpečí poranění a věcných škod vlivem nedodržování bezpečnostních pokynů pro mycí a lešticí prostředky!

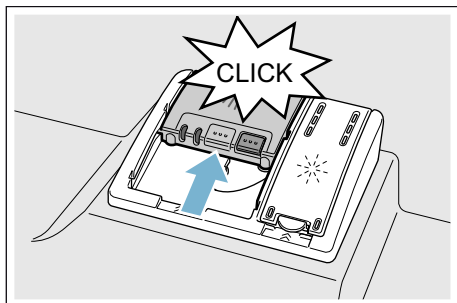
Vždy dodržujte bezpečnostní pokyny pro mycí a lešticí prostředky.

Plnění mycího prostředku

1. Pokud je zásobník na mycí prostředek [33] ještě zavřený, uvolněte uzávěr [34], aby se otevřel.
2. Naplňte mycí prostředek do suchého zásobníku pro mycí prostředek [33] (vlozte tabletu napříč, ne na výšku).
3. Dávkování: viz pokyny výrobce na obalu. Použijte rozdělení dávkování zásobníku. Běžně dostačuje 20 ml – 25 ml při normálním znečištění. Při použití tablet stačí jedna tableta.



4. Zavřete víko zásobníku na mycí prostředek, dokud uzávěr nezaskočí.



Zásobník na mycí prostředek se v závislosti na programu automaticky otevře v optimální časový okamžik. Práškový nebo tekutý mycí prostředek se v mycím prostoru postupně rozpustí. Tableta spadne do záchytné misky na tablety, kde se postupně rozpustí.

Tip: U málo znečištěného nádobí stačí obvykle trochu menší množství mycího prostředku, než jaké je uvedeno.

Kombinovaný mycí prostředek

Kromě běžných mycích prostředků (samostatné) se nabízí řada produktů s přídatnými funkcemi. Tyto produkty obsahují kromě mycího prostředku často také leštadlo a sůl (3 v 1) a podle kombinace (4 v 1, 5 v 1 ...) ještě přídatné komponenty, jako např. ochrana skla nebo lesk nerezového nádobí.

Kombinované mycí prostředky působí pouze do určitého stupně tvrdosti vody (většinou 21 °dH). Je-li tato mez překročena, je třeba přidat sůl a leštadlo.

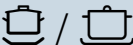
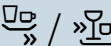
Jakmile se používají kombinované mycí prostředky, přizpůsobí se mycí program automaticky tak, že se vždy docílí co nejlepšího výsledku mytí a sušení.

Upozornění

- Chcete-li po spuštění programu přidat nádobí, **nepoužívejte** zachytnou misku na tablety [24] jako rukojeť horního koše. Mohla by se v ní již nacházet tableta a vy byste tak přišli do kontaktu s částečně rozpuštěnou tabletou.
- **Nepokládejte** do zachytné misky na tablety [24] žádné drobné díly k mytí, zabrání se tím rovnoměrnému rozpouštění tablety.
- Optimálních mycích a sušících výsledků dosáhnete použitím samostatných mycích prostředků ve spojení s odděleným použitím soli a leštidla.
- U krátkých programů nemohou tablety vlivem rozdílného chování při rozpouštění eventuálně dosáhnout plné mycí schopnosti a mohou také zůstat nerozpuštěné zbytky mycího prostředku. Pro tyto programy jsou vhodnější mycí prostředky v práškovém provedení.
- U programu "Intenzivní" (u některých modelů) je dostatečné dávkování jedné tablety. Při použití práškových mycích prostředků můžete navíc trochu mycího prostředku rozsypat na dvířka spotřebiče.
- Také když svítí ukazatel doplnění leštidla nebo soli, běží mycí program při použití kombinovaných mycích prostředků bezvadně.
- Při použití mycích prostředků s ochranným obalem rozpustným ve vodě uchopte obal pouze suchýma rukama a naplňte mycí prostředek pouze do absolutně suchého zásobníku na mycí prostředek, jinak může dojít ke slepení.
- Chcete-li přejít z kombinovaných mycích prostředků na samostatné mycí prostředky, dbejte na to, aby změkčovací zařízení a množství leštidla byly nastaveny na správnou hodnotu.
- Bio a Eko mycí prostředky: Mycí prostředky s označením „Bio“ nebo „Eko“ používají (z důvodu ochrany životního prostředí) zpravidla menší množství účinných látek, příp. zcela upustily od použití určitých látek. Mycí účinek takových produktů může být někdy omezen.

Přehled programů

V tomto přehledu programů je vyobrazen maximální možný počet programů. Příslušné programy a jejich uspořádání si prosím zjistíte na vašem ovládacím panelu.

Druh nádobí	Druh znečištění	Program	Možné přídavné funkce	Průběh programu
Hrnce, pánve, nechoulostivé nádobí a přístroje	Odolné, přípečené nebo zaschlé zbytky jidel obsahující škrob nebo bílkoviny	 Intenzivní 70°	všechny	Intenzivní: Předmytí Mytí 70° Mezimytlí Leštění 65° Sušení
Smišené nádobí a přístroje	Lehce zaschlé zbytky jidel běžných v domácnosti	 Auto 45° - 65°	všechny	Optimalizace senzorem: Optimalizuje se v závislosti na znečištění pomocí senzoriky.
Smišené nádobí a přístroje	Lehce zaschlé zbytky jidel běžných v domácnosti	 / eco Eco 50°	všechny	Úsporný program: Předmytí Mytí 50° Mezimytlí Leštění 35° Sušení
Smišené nádobí a přístroje	Lehce zaschlé zbytky jidel běžných v domácnosti	 / Silence Tichý 50°	Intenzivní zóna Poloviční náplň HygienePlus Extra sušení Sušení s vysokým leskem	Optimalizace hluku: Předmytí Mytí 50° Mezimytlí Leštění 35° Sušení
Choulostivé nádobí, přístroje, tepelně choulostivé plasty a sklenice	Málo ulpívající, čerstvé zbytky jidel	 Sklo 40°	Intenzivní zóna VarioSpeedPlus Poloviční náplň Extra sušení Sušení s vysokým leskem	Zvláště šetrný: Předmytí Mytí 40° Mezimytlí Leštění 50° Sušení
Smišené nádobí a přístroje	Lehce zaschlé zbytky jidel běžných v domácnosti	 /  Rychlý 65°	Extra sušení Sušení s vysokým leskem	Optimalizace času: Mytí 65° Mezimytlí Leštění Sušení

Druh nádobí	Druh znečištění	Program	Možné přídatné funkce	Průběh programu
Smíšené nádobí a přístroje	Lehce zaschlé zbytky jídel běžných v domácnosti	»  / »  / »  Krátký 60°	všechny	Optimalizace času: Mytí 65° Mezimyty Leštění Sušení
Choulostivé nádobí, přístroje, tepelně choulostivé plasty a sklenice	Málo ulpívající, čerstvé zbytky jídel	»  / »  Rychlý 45°	Extra sušení Sušení s vysokým leskem	Optimalizace času: Mytí 45° Mezimyty Leštění 50°
Všechny druhy nádobí	Studené oplachování, mezimyty	»  / »  Předmytí	žádné	Studené oplachování Předmytí
-	-	»  / »  Easy Clean Péče o zařízení	žádné	Péče o zařízení 70°

Volba programu

Podle druhu nádobí a stupně znečištění si můžete zvolit vhodný program.

Upozornění pro zkušební ústavy

Zkušební ústavy obdrží pokyny pro srovnávací testy (např. podle EN60436).

Jedná se přitom o podmínky k provádění testů, avšak ne o výsledky nebo hodnoty spotřeby.

Dotazy e-mailem na:

dishwasher@test-appliances.com

Je potřebné označení spotřebiče (č. E) a výrobní číslo (č. FD), které najdete na typovém štítku  na dveřích spotřebiče.

P+ Přídavné funkce

* Podle modelu vaší myčky můžete zvolit různé přídavné funkce **[8]**.

Úspora času (VarioSpeedPlus) *

Pomocí funkce "Úspora času" lze podle zvoleného mycího programu zkrátit dobu chodu programu o cca 20 % až 66 %. Aby se při zkrácené době programu dosáhlo optimálních výsledků mytí a sušení, zvýší se spotřeba vody a energie.

1/2 Poloviční náplň *

Máte-li na mytí pouze malé množství nádobí (např. sklenice, šálky, talíře), můžete zapnout "Poloviční náplň". Ušetří se přitom voda, energie a čas. K mytí nadávkuje do zásobníku pro mycí prostředek trochu méně mycího prostředku, než se doporučuje při kompletním naplnění spotřebiče.

HygienaPlus (HygienePlus) *

S touto funkcí se zvýší a extrémně dlouho udržuje teplota, aby se obdržel definovaný dezinfekční výkon. Průběžným používáním této funkce bude dosaženo vyššího stavu hygieny. Tato přídavná funkce je ideální např. pro mytí prkének na krájení nebo kojeneckých láhví.

Intenzivní zóna *

Perfektní pro smíšené naplnění. Silně znečištěné hrnce a pánve v dolním koši můžete mýt společně s normálně znečištěným nádobím v horním koši. Zesílí se proud vody v dolním koši, zvýší se teplota mytí.

Extra sušení *

Zvýšená teplota během mycího procesu a prodloužená fáze sušení umožňují, že plastové části uvnitř spotřebiče lépe schnou. Spotřeba energie se lehce zvýší.

Sušení s vysokým leskem *

Zvýšením množství vody během mycího cyklu a prodloužením fáze sušení se zabrání skvrnám a zlepší se výsledky sušení. Spotřeba energie se poněkud zvýší. Pro funkci "Sušení s vysokým leskem" se doporučuje leštadlo (také při použití kombinovaných mycích prostředků).

Energy Save *

Pomocí funkce „Energy Save“ lze snížit spotřebu vody a energie. Pro optimální výsledky mytí a sušení se prodlouží doba běhu programu.



Obsluha spotřebiče

Programová data

Programové údaje (hodnoty spotřeby) najdete v krátkém návodu. Vztahují se na normální podmínky a nastavenou hodnotu tvrdosti vody **H:04** - střední. Rozdílné ovlivňující faktory, jako např. teplota vody nebo tlak v potrubí, mohou vést k odchylkám.

Změna nastavení

Pro usnadnění jsou některé funkce myčky nádobí předem nastaveny. Nastavení ze závodu můžete změnit.

Nastavení změníte takto:

1. Zapněte vypínač ZAP/VYP **[1]**.
2. Držte stisknuté tlačítko **setup 3 sec.** po dobu 3 vteřin. Na číselném ukazateli **[4]** se zobrazí **H:0...** a **set**.
3. Stiskněte tlačítko **setup 3 sec.**, abyste se dostali k jednotlivým nastavením.
4. Pomocí tlačítek **- +** **[5]** proveďte nastavení.
5. Držte stisknuté tlačítko **setup 3 sec.** po dobu 3 vteřin.

Nastavená hodnota se uloží.

Tip: Pokud měníte více nastavení, proveďte nejprve všechna nastavení jedno po druhém. Poté podržte tlačítko **setup 3 sec.** po dobu 3 vteřin. Tím se uloží všechny nastavené hodnoty.

AquaSenzor *

* podle modelu

AquaSenzor je optické měřicí zařízení (fotobuňka), se kterým se měří zakalení mycí vody. Aktivace AquaSenzoru probíhá specificky podle programu. Je-li AquaSenzor aktivní, může se "čistá" mycí voda přesunout do následující mycí lázně. Spotřeba vody se tak sníží o 3 – 6 litrů. Je-li stupeň znečištění vyšší, bude voda odčerpána a nahrazena vodou čistou. V automatických programech se navíc teplota a doba chodu přizpůsobí stupni znečištění.

Sušení pomocí Zeolitu

Varování

Nebezpečí popálení dotykem na výfukový otvor **[26]**!

Nikdy se nedotýkejte výfukového otvoru. Výfukový otvor se velmi zahřívá a každá změna na něm může vést k placenému zásahu zákaznického servisu.

Pozor!

Prosím zajistěte, aby nad výfukovým otvorem **[25]** v dolním koši na nádobí **[26]** vpravo vzadu nebyly žádné tepelně choulostivé části nádobí.

Spotřebič je vybaven Zeolit nádobou. Zeolit je minerál, který nasává vlhkost a tepelnou energii a může ji dále odevzdávat.

Ve fázi mytí se tato tepelná energie používá k sušení minerálu a k zahřátí mycí vody.

Během fáze sušení se vlhkost z mycího prostoru nasává do minerálu a tepelná energie se uvolňuje. Tato uvolněná tepelná energie je vyfukována do mycího prostoru spolu se suchým vzduchem. Tím je umožněno rychlé a vylepšené sušení.

Tyto procesy jsou tedy velice energeticky úsporné.

Nastavení čidla

Přůběh programu je u automatických programů optimalizován pomocí čidel. Senzorika mění sílu programu v závislosti na stupni a druhu znečištění. Citlivost čidel lze nastavit ve 3 stupních.

Nastavení čidla $SE:00$: Toto nastavení je optimální pro smíšené a velmi znečištěné nádoby, přitom ale současně šetří energii a vodu.

Nastavení čidla $SE:01$: Toto nastavení přizpůsobuje sílu programu i při malém znečištění pro efektivní odstranění zbytků jídla. Spotřeba energie a vody je přizpůsobena odpovídajícím způsobem.

Nastavení čidla $SE:02$: Tímto nastavením je přizpůsobena síla programu pro ztížené podmínky použití, jako například pro silně zaschlé zbytky jídla. Toto nastavení je doporučováno také při používání bio a eko mycích přípravků s nízkým množstvím účinných látek. Spotřeba energie a vody je přizpůsobena odpovídajícím způsobem.

Intenzivní sušení

Pro dosažení lepšího výsledku sušení pracuje myčka s vyšší teplotou. Může se tak nepatrně zvýšit doba trvání programu. (Pozor na choulostivé nádoby!) Funkci intenzivní sušení můžete zapnout $d:01$ nebo vypnout $d:00$.

AutoPowerOff (Automatické vypnutí po ukončení programu)

Za účelem úspory energie se myčka nádobí může automaticky vypnout během 1 minuty po ukončení programu. Nastavení můžete změnit.

Možná nastavení:

- $P:00$: Spotřebič se automaticky nevypíná.
- $P:01$: Spotřebič se vypne po 1 minutě.
- $P:02$: Spotřebič se vypne po 2 hodinách.

Upozornění: Dbejte na to, že při nastaveních $P:01$ a $P:02$ je vnitřní osvětlení [20] vypnuté. Pro aktivaci vnitřního osvětlení stiskněte vypínač ZAP./VYP. [1].

EmotionLight (vnitřní osvětlení) *

* podle modelu

EmotionLight [20] je vnitřní osvětlení vaší myčky nádobí. Vnitřní osvětlení můžete zapnout $E:01$ nebo vypnout $E:00$.

Upozornění

- Podle nastavení AutoPowerOff je vnitřní osvětlení zapnuté nebo vypnuté.
- Pamatujte, že v zapnutém stavu se vnitřní osvětlení při otevřených dvířkách po 1 hodině automaticky vypne.

Změna spouštěcího programu

Pro provoz šetrný k životnímu prostředí je při každém zapnutí spotřebiče přednastaven program Eco 50°.

Nastavení spouštěcího programu můžete změnit. Při nastavení

5P:00 se při každém spuštění spotřebiče zobrazí naposledy zvolený program.

Hlasitost signalizace

Ukončení programu je oznámeno akustickým signálem. Hlasitost signálu můžete regulovat pomocí

5L:00 - 5L:03.

Hlasitost tlačítek

Když obsluhujete myčku nádobí, zazní při každém stisku tlačítka signální tón.

Hlasitost signálu můžete regulovat pomocí **6L:00 - 6L:03**. Pokud vás signal ruší, nastavte hodnotu na

6L:00 (zvuk tlačítek vypnutý).

Zapnutí spotřebiče

1. Otevřete úplně přívod vody.
2. Zapněte vypínač ZAP/VYP **[1]**.
K provozu nepoškozujícímu životní prostředí je při každém spuštění spotřebiče přednastaven program Eco 50°. Tento program zůstane navolený, nestisknete-li jiné tlačítko programu **[2]**.
3. Stiskněte tlačítko START **[7]**.

Spustí se běh programu.

Upozornění:

Z ekologických důvodů bude při každém spuštění spotřebiče přednastaven program Eco 50°. Šetří se přírodní zdroje a v neposlední řadě vaše peněženka. **Program Eco 50° je zejména šetrný k životnímu prostředí. Je to "standardní program" podle nařízení EU 1016/2010, který neefektivněji využívá standardní mycí cyklus k mytí běžně znečištěného nádobí a kombinovanou spotřebu energie a vody k mytí tohoto nádobí.**

Ukazatel zbývajících času

Při volbě programu se zobrazí zbývajících čas běhu programu na číselném ukazateli **[4]**.

Doba běhu programu se určuje během programu podle teploty vody, množství nádobí a také stupně znečištění a může se lišit (v závislosti na zvoleném programu).

Odložený start*

* podle modelu

Zahájení programu můžete po hodinách odsunout až o 24 hodin.

Odložený start nastavíte takto:

1. Zapněte vypínač ZAP/VYP ☐ 1.
2. Stiskněte tlačítko Odložený start ☐ 6 - nebo +. Na číselném ukazateli ☐ 4 se zobrazí 00h:00m.
3. Stiskněte tlačítko Odložený start ☐ 6 - nebo + tak dlouho, až zobrazený čas odpovídá vaší volbě.
4. Stiskněte tlačítko START ☐ 7. Odložený start je aktivován.
5. Pro zrušení odloženého startu stiskněte tlačítko ☐ 6 - nebo +, dokud se na číselném ukazateli ☐ 4 neobjeví 00h:00m.

Ukončení programu

Program je ukončen, když se na číselném ukazateli ☐ 4 zobrazí hodnota 00h:00m.

Vypnutí spotřebiče

Krátkou dobu po ukončení programu:

1. Vypněte vypínač ZAP/VYP ☐ 1.
2. Zavřete přívod vody (odpadá u spotřebičů s AquaStop).
3. Po vychladnutí vyndejte nádobí.

Upozornění: Po ukončení programu nechejte spotřebič před otevřením ještě vychladnout. Zamezíte tím úniku páry, která v dlouhodobém horizontu způsobuje škody na vestavěném nábytku.

Přerušení programu

Pozor!

Vlivem expanze (přetlak) se mohou dvířka spotřebiče samovolně otevřít nebo může unikat voda! Pokud při připojení teplé vody nebo ohřevu spotřebiče byla dvířka myčky otevřená, nechejte je vždy nejprve několik minut pootevřená a potom je zavřete.

1. Vypněte vypínač ZAP/VYP ☐ 1. Světelné ukazatele zhasnou. Program zůstane uložen v paměti.
2. K pokračování programu opět zapněte vypínač ZAP/VYP ☐ 1.

Zrušení programu (Reset)

1. Držte stisknuté tlačítko START ☐ 7 cca 3 sekundy. Na číselném ukazateli ☐ 4 se zobrazí hodnota 00h:0 /m. Program trvá cca 1 minutu. Na číselném ukazateli ☐ 4 se zobrazí hodnota 00h:00m.
2. Vypněte vypínač ZAP/VYP ☐ 1

Změna programu

Po stisknutí tlačítka START ☐ 7 není možná žádná změna programu. Změna programu je možná pouze pomocí zrušení programu (Reset).



Čištění a údržba

Pravidelná kontrola a údržba vašeho spotřebiče pomáhá zabránit poruchám. Šetří se čas a předchází se tím problémovým situacím.

Celkový stav spotřebiče

* Vnitřní prostor myčky nádobí je převážně samočisticí. Pro odstranění usazenin změňte vaši myčku automaticky v určitých odstupech průběhu programu (například zvýší teplotu při mytí). To vede během tohoto programu k vyšší spotřebě energie.

* podle modelu

Pokud se ve vnitřním prostoru přesto nacházejí usazeniny, odstraníte je takto:

1. Zásobník mycího prostředku  naplňte mycím prostředkem pro myčky.
2. Zvolte program s nejvyšší teplotou.
3. Spustěte program bez nádobí.

Vhodné čisticí a ošetrovací prostředky si můžete koupit v zákaznickém servisu (viz zadní strana).



Varování

Ohrožení zdraví mycími prostředky obsahujícími chlór!

Používejte vždy mycí prostředky bez chlóru.

Upozornění

- K čištění spotřebiče používejte pouze speciální čističe určené pro myčky nádobí.
- Pravidelně utírejte těsnění dveří vlhkým hadříkem s trochou mycího prostředku. Tak zůstává dvevní těsnění čisté a hygienické.
- Aby se netvořil zápach, nechejte dvířka spotřebiče pootevřená - v případě, že ho nebudete delší dobu používat.
- Myčku nádobí nikdy nečistěte parním čističem. Výrobce neručí za následné škody.
- Čelní stranu myčky a ovládací panel čistěte pravidelně vlhkým hadříkem s trochou mycího prostředku.
- Nepoužívejte houbičky s hrubým povrchem a drhnoucí čisticí prostředky. Mohli byste poškrábat povrch spotřebiče.
- Myčky nádobí s čelní stranou z nerezů nemýjte hadrem nebo ho před prvním použitím několikrát důkladně proptepte. To zabrání korozi.

Péče o zařízení *

Péče o zařízení představuje ve spojení s běžnými prostředky na péči o zařízení vhodný program pro ošetření vaší myčky nádobí. Usazeniny, jako tuk a vodní kámen, mohou zapříčinit poruchu vaší myčky nádobí. Doporučujeme vám pravidelně čistit myčku nádobí, aby se neporouchala a netvořil se v ní zápach.

* Jakmile se na ovládacím panelu rozsvítí ukazatel pro údržbu spotřebiče, spustíte **bez nádobí** program péče o zařízení. Poté ukazatel na ovládacím panelu zhasne.

Pokud nemá vaše myčka nádobí k dispozici žádnou funkci, která by vás na nutnost údržby upozornila, tak se řiďte pokyny k použití, které se nacházejí na prostředcích na údržbu spotřebičů.

Upozornění

- Vlhkým hadříkem odstraňte hrubé nečistoty ve vnitřním prostoru.
- Program spustíte s přidáním prostředku na čištění myčky nádobí a bez nádobí.
- Použijte speciální prostředek na čištění myčky nádobí, ne prostředek na nádobí.
- Dodržujte bezpečnostní pokyny a pokyny pro použití uvedené na obalu čisticího prostředku na myčky nádobí.
- * Po třech mycích cyklech zhasne ukazatel na ovládacím panelu automaticky, přestože jste údržbu spotřebiče neprovedli.

* podle modelu

Speciální sůl a leštidlo

Jakmile se na ovládacím panelu rozsvítí ukazatele doplnění  a , doplňte speciální sůl nebo leštidlo.

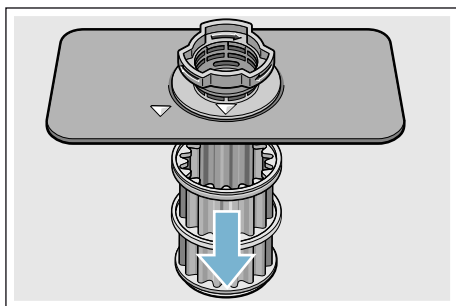
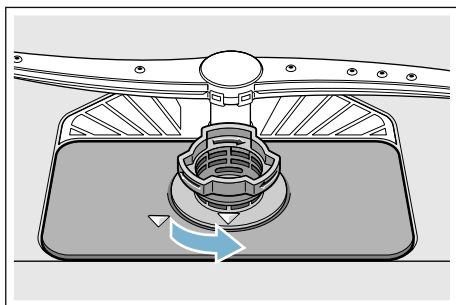
Sítka

Sítka [29] zachycují před čerpadlem hrubé nečistoty v mycí vodě. Sítka se mohou těmito nečistotami ucpat.

Sítkový systém se skládá z:

- hrubého sítka
- plochého jemného sítka
- mikrosítka

1. Zkontrolujte po každém mytí, zda se v sítkách nenachází zbytky jídla.
2. Uvolněte otáčením sítkový válec podle obrázku a vyndejte sítkový systém.

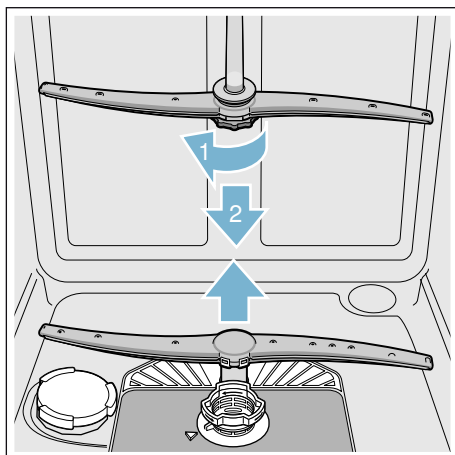


3. Odstraňte eventuální zbytky a vyčistěte sítka pod tekoucí vodou.
4. Znovu namontujte sítkový systém v opačném pořadí a dbejte na to, aby po zavření byla označení šipkami proti sobě.

Ostřikovací ramena

Vodní kámen a nečistoty z mycí vody mohou zablokovat trysky a úchyty ostřikovacích ramen [23] a [27].

1. Kontrolujte výstupní trysky ostřikovacích ramen, zda nejsou ucpané.
2. Odšroubujte horní ostřikovací rameno [23] (1) a stáhněte dolů (2).
3. Spodní ostřikovací rameno [27] vytáhněte nahoru.



4. Ostřikovací ramena vyčistěte pod tekoucí vodou.
5. Zajištěte ostřikovací ramena zaskočením nebo je pevně přišroubujte zpět.

Co dělat v případě poruchy?

Dle zkušeností lze odstranit poruchy, které se objevují v běžném provozu, svými vlastními silami. To zajistí, že máte spotřebič opět rychle k dispozici. V následujícím přehledu najdete možné příčiny chybových funkcí a pomocné pokyny pro jejich odstranění.

Upozornění: Pokud by se spotřebič během mytí nádobí z neznámých důvodů zastavil nebo nespustil, proveďte nejdříve funkci Zrušení programu (Reset) → "Obsluha spotřebiče" na straně 30.

Varování

Neodbornými opravami nebo použitím neoriginálních náhradních dílů mohou pro uživatele vzniknout značné škody a nebezpečí!

Opravy vždy nechejte provést odborníky. Pokud je nutná výměna některé součásti, vždy použijte originální náhradní díly.

Čerpadlo odpadní vody

Velké zbytky jídel nebo cizí tělesa, která nebyla zachycena sítka, mohou zablockovat čerpadlo odpadní vody. Mycí voda tehdy stojí nad sítkem.

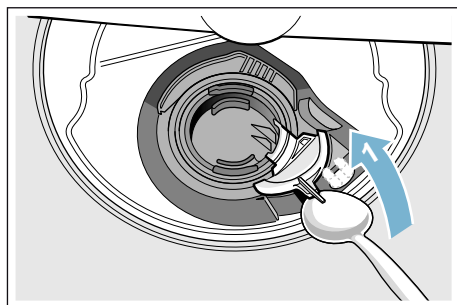
Varování

Nebezpečí pořezání!

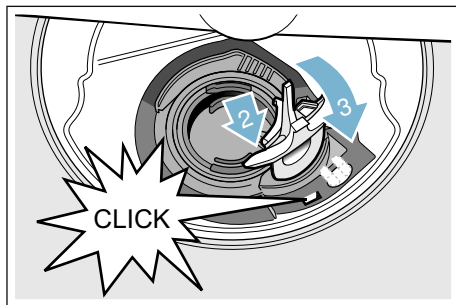
Ostré nebo špičaté předměty nebo skleněné střepey mohou zablockovat čerpadlo odpadní vody. Cizí předměty vždy opatrně vyjměte.

Čerpadlo odpadní vody vyčistíte takto:

1. Odpojte myčku nádobí od elektrické sítě.
2. Vyjměte horní [22] a dolní koš [31].
3. Vymontujte sítka [29].
4. Odčerpejte vodu, eventuálně si vezměte na pomoc mycí houbu.
5. Pomocí lžičky vyndejte kryt čerpadla (jak je vyobrazeno). Uchopte kryt čerpadla za přepážku a nadzvedněte šikmo směrem dovnitř (1). Kryt kompletně vyndejte.

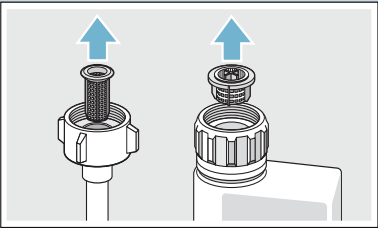


6. Zkontrolujte přítomnost cizích těles v oběžném kole a případně je odstraňte.
7. Umístěte kryt čerpadla do původní polohy (2) a k zajištění zaskočením jej tlačte směrem dolů (3).

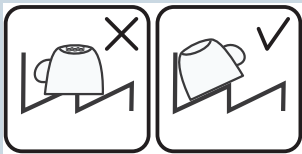


8. Namontujte sítka.
9. Nasad'te koše zpět.

Tabulka poruch

Porucha	Příčina	Odstranění
Svítlí ukazatel "Kontrola přívodu vody."	Přívodní hadice je přelomená.	Položte přívodní hadici bez přelomení.
	Uzavřený přívod vody.	Otevřete přívod vody.
	Přívod vody je zaseknutý nebo zanesený vodním kamenem.	Otevřete přívod vody. Při otevřeném přívodu vody musí být průtok min. 10 l/min.
	Sítka v přívodu vody je ucpané.	Vypněte spotřebič. Vytáhněte síťovou zástrčku spotřebiče. Zavřete přívod vody. Odšroubujte přípojku vody.
		 Vyčistěte sítko v přívodní hadici. Našroubujte opět přípojku vody. Zkontrolujte těsnost. Zajistěte elektrické napájení. Zapněte spotřebič.
Svítlí kód chyby E: 07 .	Sací otvor (na pravé vnitřní straně spotřebiče) je zakrytý nádobím.	Uložte nádobí tak, aby byl sací otvor volný.
Svítlí kód chyby E: 12 .	Topné těleso je zanesené vodním kamenem nebo je znečištěné.	Vyčistěte spotřebič pomocí čističe myčky nebo odvápnovacím prostředkem. Provozujte myčku nádobí se změkčovacím zařízením a přezkontrolujte nastavení. → "Zařízení ke změkčování vody / Speciální sůl" na straně 15
Svítlí kód chyby E: 14 .	Aktivovaný systém na ochranu proti vodě.	Zavřete přívod vody. Zavolejte zákaznický servis a uveďte chybový kód.
Svítlí kód chyby E: 15 .		
Svítlí kód chyby E: 16 .	Stálý přívod vody.	
Svítlí kód chyby E: 22 .	Sítka [29] jsou znečištěná nebo ucpaná.	Vyčistěte sítka. → "Sítka" na straně 36
* podle modelu		

Porucha	Příčina	Odstranění
Svítlí kód chyby E:24 .	Ucpaná nebo zlomená hadice odpadní vody.	Položte hadici bez přelomení, příp. odstraňte zbytky.
	Sifonová přípojka je ještě zavřená.	Zkontrolujte přípojku na sifonu a případně ji otevřete.
	Kryt čerpadla odpadní vody je volný.	Správně zajistěte kryt zaskočením. → "Čerpadlo odpadní vody" na straně 37
Svítlí kód chyby E:25 .	Zablokované čerpadlo odpadní vody/kryt čerpadla odpadní vody není zaskočený.	Vyčistěte čerpadlo a kryt správně zajistěte zaskočením. → "Čerpadlo odpadní vody" na straně 37
Svítlí kód chyby E:27 .	Příliš nízké síťové napětí.	Žádná chyba spotřebiče, nechte zkontrolovat síťové napětí a elektrickou instalaci.
Na číselném ukazateli se zobrazí jiný kód chyby. (E:01 až E:30)	Pravděpodobně došlo k technické poruše.	Vypněte spotřebič vypínačem ZAP/ VYP [1] . Po krátké době spotřebič opětovně spustíte. Pokud problém vznikne znovu, potom zavřete přívod vody, vytáhněte síťovou zástrčku. Zavolejte zákaznický servis a uveďte kód chyby.
Na číselném ukazateli [4] svítí L nebo H . *	Nejedná se o poruchu!	Viz TurboSpeed 20 min v kapitole „Přehled programů”. *
Svítlí ukazatel doplnění soli [11] nebo leštidla [9] .	Chybí leštidlo.	Doplňte leštidlo.
	Chybí sůl.	Doplňte speciální sůl
	Čidlo nerozpozná tablety soli.	Použijte jinou speciální sůl.
Nesvítlí ukazatel doplnění soli [11] nebo leštidla [9] .	Ukazatel doplnění je vypnutý.	Aktivování/deaktivování (kapitola "Zařízení ke změkčování vody/ Speciální sůl" → strana 15 nebo "Leštidlo").
	K dispozici je ještě dostatek speciální soli/leštidla.	Zkontrolujte ukazatel doplnění, stavy naplnění.
Po ukončení programu zůstane stát ve spotřebiči voda.	Sítkový systém [29] nebo prostor pod ním jsou ucpané.	Vyčistěte sítko a oblast pod sítky.
	Program ještě není ukončen.	Počkejte na ukončení programu nebo proveďte Reset.
* podle modelu		

Porucha	Příčina	Odstranění
Nádobí není suché.	Žádné leštidlo/příliš málo leštidla v zásobníku.	Doplňte leštidlo.
	Byl zvolen program bez sušení.	Zvolte program se sušením. → "Přehled programů" na straně 27
	Nahromadění vody v prohlubních nádobí a příborech.	Při uložení dbejte na šikmou polohu, příslušné kusy nádobí ukládejte pokud možno šikmo.
		
	Použitý kombinovaný mycí prostředek má špatný sušicí výkon.	Použijte jiné kombinované mycí prostředky s lepším sušicím výkonem. Dodatečné použití leštidla zvyšuje sušicí výkon.
	Intenzivní sušení pro zvýšení účinku sušení není aktivováno.	Aktivujte Intenzivní sušení. → "Obsluha spotřebiče" na straně 30
Plastové nádobí není suché.	Nádobí bylo vyklizeno příliš brzy nebo ještě nebyl ukončen proces sušení.	Počkejte na konec programu, příp. vyjměte nádobí teprve 30 min. po ukončení programu.
	Použitá leštidlo má omezený sušicí výkon.	Použijte značkové leštidlo. Ostatní produkty mohou mít omezenou účinnost.
Příbory nejsou suché.	Speciální vlastnosti plastu.	Plasty na sebe vážou méně tepla než ostatní nádobí, proto se hůře suší.
Příbory nejsou suché.	Příbory jsou v koši na příbory nevhodně roztríděné.	Příbory pokud možno oddělte od sebe, zabraňte místům dotyku.
	Příbory jsou v příborové zásuvce nevhodně roztríděné.	Příbory správně roztrďte a pokud možno oddělte od sebe.
Vnitřní strany spotřebiče jsou po mycím cyklu mokré.	Žádná chyba spotřebiče.	Na základě principu sušení "kondenzační sušení" jsou kapky vody v zásobníku fyzikálně podmíněné a žádané. Vlhkost ve vzduchu kondenzuje na vnitřních stěnách myčky nádobí, stéká dolů a odčerpává se.
* podle modelu		

Porucha	Příčina	Odstranění
Zbytky jídel na nádobí.	Příliš těsně uspořádané nádobí, přeplněný koš na nádobí.	Uložte nádobí tak, aby byl k dispozici dostatečný volný prostor a proud vody mohl dosáhnout povrchu nádobí. Zabraňte místům dotyku.
	Zabráněno otáčení ostříkovacích ramen.	Uložte nádobí tak, aby nebránilo otáčení ostříkovacích ramen.
	Trysky ostříkovacích ramen jsou ucpané.	Vyčistěte trysky ostříkovacích ramen. → "Čištění a údržba" na straně 34
	Sítka [29] jsou znečištěná.	Vyčistěte sítka. → "Čištění a údržba" na straně 34
	Sítka [29] jsou nesprávně nasazená a/nebo nezaskočená.	Nasad'te správně sítka a zajistěte je zaskočením.
	Příliš slabý mycí program.	Zvolte silnější mycí program. Zvyšte citlivost senzoriky.
	Příliš silně předmyté nádobí, senzorika se proto rozhodla pro slabý běh programu. Pevně ulpívající nečistoty nelze částečně odstranit.	Nádobí nepředmývejte. Odstraňte pouze velké zbytky jídel. Zvyšte citlivost senzoriky.
	Vysoké úzké nádoby nebudou v rohové oblasti dostatečně vypláchnuté.	Vysoké úzké nádoby neukládejte příliš šikmo a do rohové oblasti.
Zbytky jídel při funkci Pauza. *	Horní koš [22] není vpravo a vlevo nastavený na stejnou výšku.	Nastavte horní koš postranními pákami na stejnou výšku.
	Nádobí je doplněno příliš pozdě.	Mycí program přerušujte na doplnění nádobí jen v počáteční fázi.
* podle modelu		

Porucha	Příčina	Odstranění
Zbytky mycího prostředku.	Víko zásobníku pro mycí prostředek [33] je zablokováno kusy nádobí, víko se proto plně neotevře.	Kusy nádobí nesmí být nad záchytnou miskou na tablety [24]. Mohou blokovat víko zásobníku na mycí prostředek a ten se zcela neotevře. → "Horní koš na nádobí" na straně 18 Do záchytné misky na tablety neumísťujte žádné kusy nádobí nebo osvěžovač.
	Víko zásobníku pro mycí prostředek [33] je blokováno tabletou.	Tableta se musí vložit naplocho, a ne nastojato.
	V rychlém nebo krátkém programu byly použity tablety. Ve zvoleném krátkém programu nebude dosaženo doby rozpustnosti mycího prostředku.	Doba rozpustnosti tablety je pro rychlý nebo krátký program příliš dlouhá. Použijte čisticí prášek nebo silnější program.
	Mycí účinek a rozpouštění se snižuje při delší době skladování mycího prostředku nebo je-li mycí prostředek silně zhrudkovatělý.	Vyměňte mycí prostředek.
Skvrny od vody na plastových dílech.	Tvorbě kapek na plastovém povrchu se z fyzikálního hlediska nelze vyhnout. Po uschnutí jsou patrné vodní skvrny.	Použijte silnější program (více výměn vody). Při uložení dbejte na šikmou polohu. Použijte leštadlo. Příp. zvyšte nastavení
Stíratelné nebo vodou rozpustné povlaky v zásobníku nebo na dvířkách.	Usazují se látky obsažené v mycím prostředku. Tyto povlaky se většinou nedají chemicky (čistič na spotřebiče, ...) odstranit.	Změňte značku mycího prostředku. Spotřebič mechanicky vyčistěte.
	Při „bílém povlaku“ na dně zásobníku je změkčovací zařízení nastavené na mezní hodnotu.	Zvyšte nastavení změkčovacího zařízení a příp. vyměňte mycí prostředek.
	Víko zásobníku na sůl [28] není dotaženo.	Víko zásobníku na sůl správně utáhněte.
	Pouze u sklenic: Začínající korozi skla lze pouze zdánlivě setřít.	Viz poškození sklenic a nádobí. → "Poškození sklenic a nádobí" na straně 18

* podle modelu

Porucha	Příčina	Odstranění
Bílé, těžce odstranitelné povlaky na nádobí, zásobníku nebo dvířkách.	Usazují se látky obsažené v mycím prostředku. Tyto povlaky se většinou nedají chemicky (čistič pro domácí spotřebiče, ...) odstranit.	Změňte značku mycího prostředku. Spotřebič mechanicky vyčistěte.
	Nesprávně nastavený rozsah tvrdosti vody nebo je tvrdost vody větší než 8,9 mmol/l.	Nastavte změkčovací zařízení podle návodu k obsluze nebo doplňte sůl.
	Mycí prostředek 3in1 (3 v 1) nebo Bio/Eko mycí prostředky nejsou dostatečně účinné.	Nastavte změkčovací zařízení podle návodu k obsluze nebo použijte oddělené prostředky (značkové mycí prostředky, sůl, leštidlo).
	Poddávkování mycího prostředku.	Zvyšte dávkování mycího prostředku nebo jej vyměňte.
	Zvolen příliš slabý mycí program.	Zvolte silnější mycí program.
Zbytky čaje nebo rtěnky na nádobí.	Příliš nízká mycí teplota.	Zvolte program s vyšší mycí teplotou.
	Příliš málo nebo nevhodný mycí prostředek.	Naplňte vhodný mycí prostředek se správným dávkováním.
	Příliš silně předmyté nádobí, senzorika se proto rozhodla pro slabý běh programu. Pevně ulpívající nečistoty nelze částečně odstranit.	Nádobí nepředmývejte. Odstraňte pouze velké zbytky jídel. Zvyšte citlivost senzoriky. Doporučení programu Eco 50°.
Barevné (modré, žluté, hnědé), těžce odstranitelné až neodstranitelné povlaky ve spotřebiči nebo na nerezovém nádobí.	Tvorba povlaku z látek obsažených v zelenině (např. ze zelí, celeru, brambor, nudlí, ...) nebo vody z vodovodu (např. mangan).	Částečně odstranitelné čističem pro myčky nádobí nebo mechanickým čištěním. Povlaky jsou zdravotně nezávadné.
	Tvorba povlaku vlivem metalických složek na stříbrném nebo hliníkovém nádobí.	Částečně odstranitelné čističem pro myčky nádobí nebo mechanickým čištěním.
Barevné (žluté, oranžové, hnědé), lehce odstranitelné usazeniny ve vnitřním prostoru (přednostně v oblasti dna).	Tvorba povlaku z látek obsažených ve zbytcích jídel a vodě z vodovodu (vodní kámen), "mýdlový" povlak.	Zkontrolujte funkci změkčovacího zařízení (doplňte speciální sůl), příp. při použití kombinovaných mycích prostředků (tablet) aktivujte změkčování.
Zabarvení plastových dílů ve vnitřním prostoru spotřebiče.	V průběhu životnosti myčky nádobí může dojít k zabarvení plastových dílů ve vnitřním prostoru.	Změny zabarvení jsou normální a nemají vliv na funkci myčky nádobí.
* podle modelu		

cz Co dělat v případě poruchy?

Porucha	Příčina	Odstranění
Zabarvení na plastových kusech.	Příliš nízká mycí teplota.	Zvolte program s vyšší mycí teplotou.
	Příliš silně předmyté nádobí, senzorika se proto rozhodla pro slabý běh programu. Pevně ulpívající nečistoty nelze částečně odstranit.	Nádobí nepředmývejte. Odstraňte pouze velké zbytky jídel. Zvyšte citlivost senzoriky. Doporučení programu Eco 50°.
Odstranitelné šmouhy na sklenicích, sklenicích s kovovým vzhledem a přístroích.	Příliš mnoho leštidla.	Nastavte množství leštidla na nižší stupeň.
	Není naplněno leštidlo nebo příliš malé nastavení.	Naplněte leštidlo a zkontrolujte dávkování (doporučený stupeň 4-5).
	Zbytky mycího prostředku v části programu "Leštění". Víko zásobníku pro mycí prostředek je zablokováno kusy nádobí (víko se úplně neotevře).	Víko zásobníku pro mycí prostředek nesmí být omezováno kusy nádobí. Do zachytávací misky na tablety neumísťujte žádné kusy nádobí nebo osvěžovač.
	Příliš silně předmyté nádobí, senzorika se proto rozhodla pro slabý běh programu. Pevně ulpívající nečistoty nelze částečně odstranit.	Nádobí nepředmývejte. Odstraňte pouze velké zbytky jídel. Zvyšte citlivost senzoriky. Doporučení programu Eco 50°.
Začínající nebo již existující, ireverzibilní (trvalé) zakalení skla.	Sklenice nejsou odolné proti mytí v myčce nádobí, pouze vhodné k mytí ručně.	Používejte sklenice odolné proti mytí v myčce nádobí. Zabraňte dlouhé fázi parního sušení (doba po ukončení mycího cyklu). Použijte mycí cyklus s nižší teplotou. Nastavte změkčovací zařízení podle tvrdosti vody (příp. o jeden stupeň nižší). Použijte mycí prostředek s komponenty pro ochranu skla.
* podle modelu		

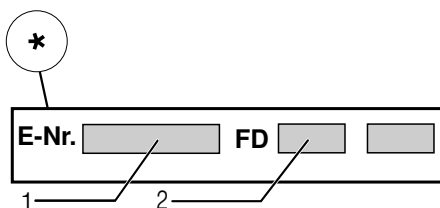
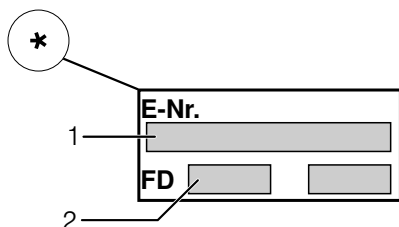
Porucha	Příčina	Odstranění
Stopy rzi na přiborech.	Přístroje nejsou dostatečně odolné proti rezavění. Ostří nožů jsou často poškozena silněji.	Používejte nerezavějící přístroje.
	Přístroje také zreziví, pokud se myjí společně s rezavějícími díly (rukojeti hrnců, poškozené koše na nádobí atd.).	Nemyjte žádné rezavějící díly.
	Příliš vysoký obsah soli v mycí vodě, protože není pevně zašroubován uzávěr zásobníku pro sůl nebo se při doplňování soli rozsykala sůl.	Uzávěr zásobníku pro sůl pevně zavřete nebo rozsypanou sůl odstraňte.
Spotřebič se nedá zapnout nebo ovládat.	Výpadek funkce.	Odpojte spotřebič od elektrické sítě; vytáhněte síťovou zástrčku nebo vypněte pojistky. Počkejte nejméně 5 sekund, potom spotřebič připojte do elektrické sítě.
Spotřebič se neuvede do provozu.	Není v pořádku pojistka.	Zkontrolujte pojistku.
	Není zastrčen síťový kabel.	Ujistěte se, že je síťový kabel úplně zastrčen na zadní straně spotřebiče a do síťové zástrčky. Zkontrolujte funkčnost síťové zástrčky.
	Dvířka spotřebiče nejsou správně zavřena.	Zavřete dvířka.
	Funkce Pauza je aktivní. *	Siskněte tlačítko Start  . *
Program se spustí samostatně.	Nečekali jste na ukončení programu.	Proveďte Reset.
Dvířka se dají jen obtížně otevřít.	Dětská pojistka je aktivovaná.	Deaktivujte dětskou pojistku.
Dvířka nelze zavřít.	Zámek dvířek je zapnutý.	Zavřete dvířka s větším vynaložením síly.
	Zavření dvířek je omezeno v souvislosti s instalací.	Zkontrolujte vestavění spotřebiče. Dvířka nebo nástavbové díly nesmí při zavření na sebe narážet.
Víko zásobníku mycího prostředku se nedá zavřít.	Zásobník pro mycí prostředek nebo vedení víka je zablokováno slepenými zbytky mycího prostředku.	Odstraňte zbytky mycího prostředku.
* podle modelu		

Porucha	Příčina	Odstranění
Zbytky mycího prostředku v zásobníku na mycí prostředek [33] nebo v záchytné misce na tablety [24].	Ostříkovací ramena jsou zablokována kusy nádobí, mycí prostředek se proto nevypláchne.	Zajistěte, aby se ostříkovací ramena volně otáčela.
	Zásobník na mycí prostředek byl při plnění vlhký.	Mycí prostředek plňte pouze do suchého zásobníku na mycí prostředky.
Spotřebič se zastaví uprostřed programu nebo se program přeruší.	Dvířka nejsou zcela zavřená.	Zavřete dvířka.
	Do záchytné misky na tablety neumistujte žádné kusy nádobí nebo osvěžovač. Horní koš tlačí proti vnitřní straně dvířek a brání spolehlivému zavření dvířek.	Zkontrolujte, zda není zadní stěna promáčknutá např. zásuvkou nebo nedemontovaným držákem hadice.
	Přerušený přívod elektrického proudu nebo vody.	Obnovte přívod elektrického proudu a/nebo vody.
Tlukoucí zvuk plnicího ventilu.	Závisí na domovní instalaci, proto se nejedná o poruchu spotřebiče. Nemá vliv na funkčnost spotřebiče.	Odstranění není možné.
Tlukoucí nebo klepající zvuk.	Ostříkovací rameno naráží na nádobí, nádobí není správně uloženo.	Nádobí uložte tak, aby ostříkovací ramena nenarážela do nádobí.
	Při malé náplni narážejí proudy vody přímo na vnitřní stěny myčky.	Spotřebič více naplňte nebo nádobí v myčce rovnoměrně rozdělte.
	Lehké díly nádobí se při mytí pohybují.	Lehké nádobí uložte stabilně.
Tvoří se příliš mnoho pěny.	V zásobníku pro leštidlo je mycí prostředek pro ruční mytí.	Zásobník pro leštidlo okamžitě naplňte leštidlem.
	Rozlité leštidlo.	Odstraňte leštidlo vlhkým hadříkem.
* podle modelu		



Zákaznický servis

Pokud se vám nepodaří poruchu odstranit, obraťte se prosím na náš zákaznický servis. Nalezneme vždy vhodné řešení, také abychom se vyhnuli zbytečným návštěvám techniků. Kontaktní údaje na zákaznický servis najdete na zadní straně tohoto návodu k použití. Při zavolání uveďte prosím označení spotřebiče (č. E) a výrobní číslo (č. FD), které najdete na typovém štítku [35] na dvířkách spotřebiče.



Spolehněte se na kompetenci výrobce.

Obraťte se na nás. Tím si zajistíte, že oprava bude provedena vyškolenými servisními technikami, kteří jsou vybaveni originálními náhradními díly pro váš domácí spotřebič.

* podle modelu



Instalace a připojení

K řádnému provozu musí být myčka nádobí odborně připojena. Údaje o přítoku a odtoku vody, jakož i elektrické přípojné hodnoty musí odpovídat požadovaným kritériím, jak jsou uvedena v následujících odstavcích, příp. v montážním návodu.

Při montáži dodržujte pořadí pracovních kroků:

1. Kontrola při dodání
2. Instalace
3. Přípojka odpadní vody
4. Přípojka pitné vody
5. Elektrické připojení

Rozsah dodávky

Při reklamaci se obraťte na prodejce, u kterého jste spotřebič zakoupili, nebo na náš zákaznický servis.

- Myčka nádobí
- Návod k použití
- Montážní návod
- Stručný návod*
- Montážní materiál
- Tlumič plechový kryt*
- Gumová zástěrka*
- Síťový kabel

* podle modelu

Bezpečnostní pokyny

Řiďte se prosím bezpečnostními pokyny pod → "Při instalaci" na straně 6.

Dodání

Vaše myčka nádobí byla v závodu důkladně přezkoušena z hlediska její bezvadné funkčnosti. Po přezkoušení uvnitř myčky mohou zůstat menší vodní skvrny, které zmizí po prvním mycím cyklu.

Technické údaje

- **Hmotnost:**
Maximálně 60 kg.
- **Napětí:**
220 - 240 V, 50 Hz nebo 60 Hz.
- **Přípojná hodnota:**
2,0 - 2,4 kW.
- **Jištění:**
10/16 A (UK 13 A).
- **Příkon:**
Vypnutý stav
(Po)* 0,50 W.
Nevypnutý stav
(Pl)* 0,50 W.
*podle nařízení (EU) čís. 1016/2010
a 1059/2010.
Přídavné funkce a nastavení mohou zvýšit příkon.
- **Tlak vody:**
Minimálně 0,05 MPa (0,5 bar),
maximálně 1 MPa (10 bar).
Při vyšším tlaku vody: namontujte
redukční tlakový ventil.
- **Přítokové množství:**
Minimálně 10 litrů/minutu.
- **Teplota vody:**
Studená voda.
U teplé vody:
Maximální teplota 60 °C.
- **Kapacita:** 12–15 sad
nádobí (podle modelu).

Instalace

Potřebné rozměry pro vestavění si převezměte z montážního návodu. Spotřebič nastavte s pomocí výškově nastavitelných nožiček do vodorovné polohy. Dbejte přitom na bezpečnou stabilitu myčky nádobí.

- Vestavné a integrované spotřebiče, které se dodatečně instalovaly jako volně stojící spotřebič, se musí zajistit proti převrhnutí, např. přišroubováním na zeď nebo vestavěním pod průchozí pracovní desku, která je sešroubována se sousedními skříňkami.
- Spotřebič lze bez problému zabudovat mezi dřevěné nebo umělohmotné stěny kuchyňského jádra.

Připojka odpadní vody

1. Požadované pracovní kroky si zjistěte v montážním návodu, případně namontujte sifon s odtokovým hrdlem.
2. Připojte hadici odpadní vody pomocí přiložených součástí na odtokové hrdlo sifonu.
Dbejte na to, aby odtoková hadice nebyla přelomena, zmáčknuta nebo zamotána do sebe a žádné uzavírací víčko v odtoku neomezovalo odtékání odpadní vody!

Přípojka pitné vody

1. Připojte přípojku pitné vody podle montážního návodu pomocí přiložených dílů na přívod vody. Dbejte na to, aby přípojka pitné vody nebyla přelomená, přimáčknutá nebo zamotaná do sebe.
2. Při výměně spotřebiče se musí vždy použít nová přívodní hadice vody.

Tlak vody:

Minimálně 0,05 MPa (0,5 bar),
maximálně 1 MPa (10 bar).

Při vyšším tlaku vody:

Namontujte redukční tlakový ventil.

Přítokové množství:

Minimálně 10 litrů/minutu.

Teplota vody:

Studená voda.

U teplé vody:

Maximální teplota 60 °C.

Přípojka teplé vody *

* podle modelu

Myčku nádobí lze připojit na studenou nebo teplou vodu do max. teploty 60 °C. Přípojka na teplou vodu se doporučuje tehdy, je-li tato přípojka k dispozici z energeticky výhodné přípravy teplé vody a vhodné instalace, např. solárního zařízení s oběhovým vedením. Ušetří se přitom energie a čas. Pomocí nastavení „Teplá voda“ můžete vaši myčku nádobí optimálně přizpůsobit na provoz s teplou vodou. Přitom je doporučená teplota vody (teplota přívodní vody) nejméně 40 °C a nejvýše 60 °C. Připojení na teplou vodu se nedoporučuje, když se voda ohřívá v elektrickém bojleru.

Nastavení teplé vody změníte takto:

1. Zapněte vypínač ZAP/VYP .
2. Držte stisknuté tlačítko  **setup 3 sec.** 3 sekundy. Na číselném ukazateli  se zobrazí ze závodu nastavená hodnota **H:00**... a **set**.
3. Tiskněte tlačítko  **setup 3 sec.** tak dlouho, až se na číselném ukazateli  zobrazí ze závodu nastavená hodnota **H:00**.
4. Pomocí nastavovacích tlačítek **- +**   **5** proveďte nastavení.
5. Držte stisknuté tlačítko  **setup 3 sec.** 3 sekundy.

Nastavená hodnota se uloží.

Elektrické připojení

- Připojte spotřebič pouze na střídavé napětí v rozsahu 220 V až 240 V a 50 Hz nebo 60 Hz do předpisově nainstalované zásuvky s ochranným vodičem. Potřebné jištění viz typový štítek [35].
- Sít'ová zástrčka musí být v blízkosti spotřebiče a musí být volně přístupná také po vestavění. Není-li po vestavění sít'ová zástrčka volně přístupná, musí být pro splnění příslušných bezpečnostních předpisů na straně instalace k dispozici všepólový odpojovač se vzdáleností kontaktů minimálně 3 mm.
- Změny na přípojce směřjí provádět pouze odborníci.
- Prodloužení sít'ového napájecího kabelu se smí zakoupit pouze v zákaznickém servisu.
- Při použití chrániče s chybovým proudem se smí používat pouze typ se značkou . Pouze tento typ zaručuje splnění současně platných předpisů.
- Spotřebič je vybaven bezpečnostním systémem proti úniku vody. Dbejte na to, že tento systém funguje **pouze** při připojení napájení proudem.

Demontáž

Také zde dodržujte pořadí pracovních kroků:

1. Odpojte spotřebič od sítě.
2. Zavřete přívod vody.
3. Odpojte přípojku odpadní a pitné vody.
4. Povolte upevňovací šrouby k nábytku.
5. Demontujte, je-li k dispozici, soklové prkno.
6. Vytáhněte spotřebič, přitom opatrně vytahujte hadici.

Přeprava

Vyprázdněte myčku nádobí a zajistěte volné díly.

Myčka nádobí se musí vyprázdnit pomocí následujících kroků:

1. Otevřete přívod vody.
2. Zapněte vypínač ZAP/VYP .
3. Zvolte program s nejvyšší teplotou, na číselném ukazateli  se zobrazí předpokládaná doba trvání programu.
4. Stiskněte tlačítko START . Spustí se běh programu.
5. Asi po 4 minutách držte cca 3 sekundy stisknuté tlačítko START . Na číselném ukazateli  se zobrazí hodnota **00h:0** m. Program trvá cca 1 minutu. Na číselném ukazateli  se zobrazí hodnota **00h:00** m.
6. Vypněte vypínač ZAP/VYP .
7. Zavřete přívod vody, odšroubujte přívodní hadici a nechte vodu vytéct.

Upozornění: Přpravujte spotřebič pouze ve svislé poloze, tím se do řízení spotřebiče nedostane žádná zbytková voda a nezpůsobí chybný běh programu.

Zabezpečení proti zamrznutí

Stojí-li spotřebič v místnosti ohrožené mrazem (např. rekreační chata), musí se spotřebič zcela vyprázdnit (viz Přeprava).

(odpadá u spotřebičů bez AquaStop)

Navíc k nárokům na záruku vůči prodávajícímu vyplývajícím z kupní smlouvy a navíc k naší záruce na spotřebič poskytneme náhradu za následujících podmínek:

1. Dojde-li vlivem chyby našeho systému AquaStop ke škodě způsobené vodou, nahradíme škody soukromým uživatelům. Pro zabezpečení proti úniku vody **musí** být spotřebič připojen na elektrickou síť.
2. Tato záruka platí po celou dobu životnosti spotřebiče.
3. Předpokladem nároku na záruku je odborné nainstalování a připojení spotřebiče s AquaStop podle našeho návodu. Zahrnuje to také odborně namontované prodloužení AquaStop (originální příslušenství). Naše záruka se nevztahuje na vadná přívodní potrubí nebo armatury až k přípojce AquaStop na přívodu vody.
4. Na spotřebiče s AquaStop není zásadně nutno během provozu dohlížet, popř. je potom uzavřením přívodu vody zajistit. Pouze v případě delší nepřítomnosti ve vašem bytě, např. při několikátýdenní dovolené, uzavřete přívod vody.

BSH Hausgeräte GmbH
BSH Group is a Trademark Licensee of Siemens AG

Carl-Wery-Straße 34
81739 München, Germany

Objednávka opravy a poradenství při poruchách

CZ 251 095 546

Internet: <http://www.siemens-home.bsh-group.com/cz>



9001192582
(9610-1) 642 MB